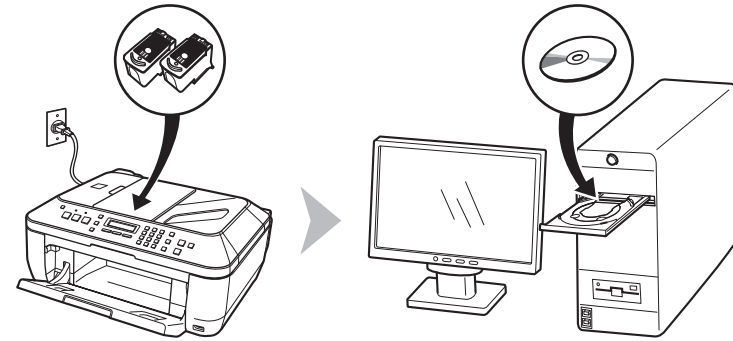


PIXMA MX328

Getting Started

คำแนะนำเริ่มต้น Mari Memulai



Make sure to read this manual before using the machine. Please keep it in hand for future reference.

กรุณาอ่านคู่มือนี้ก่อนใช้งานอุปกรณ์ และเก็บรักษาคู่มือไว้เพื่อการอ้างอิงในภายหลัง

Pastikan Anda membaca petunjuk ini sebelum menggunakan mesin. Simpanlah petunjuk ini sebagai referensi di masa mendatang.

- Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
- Microsoft เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Microsoft Corporation
- Windows is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Windows เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Microsoft Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกาและ/หรือในประเทศอื่นๆ
- Windows Vista is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Windows Vista เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Microsoft Corporation ในประเทศสหรัฐอเมริกาและ/หรือในประเทศอื่นๆ
- Macintosh and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Macintosh และ Mac เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ซึ่งจดทะเบียนในประเทศสหรัฐอเมริกาและประเทศอื่นๆ
- Microsoft adalah merek dagang terdaftar dari Microsoft Corporation.
- Windows adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Microsoft Corporation di AS dan/atau negara-negara lainnya.
- Windows Vista adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Microsoft Corporation di AS dan/atau negara-negara lainnya.
- Macintosh dan Mac adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan/atau negara-negara lainnya.



Contents

สารบัญ

Daftar Isi

1 Preparation

การจัดเตรียม
Persiapan

2 Remove the Protective Material

นำวัสดุป้องกันออก
Melepas Bahan Pelindung

3 Connect the Telephone Line

เชื่อมต่อสายโทรศัพท์
Menyambung Saluran Telepon



4 Turn the Power On

เปิดเครื่อง
Menghidupkan Daya



5 Install the FINE Cartridges

ติดตั้งคาร์ทริดจ์ FINE
Memasang Kartrij FINE



6 Set Up for Fax Reception

ตั้งค่าสำหรับการรับแฟกซ์
Menyiapkan Unit Penerima Faks

7 Install the Software

ติดตั้งซอฟต์แวร์
Menginstal Perangkat Lunak



8 Loading Paper

การป้อนกระดาษ
Memasukkan Kertas

After Installing the Machine

หลังจากติดตั้งอุปกรณ์
Setelah Memasang Mesin

■ Symbols

The following symbols are used to mark important instructions. Observe these instructions.



Caution

Instructions that, if ignored, could result in personal injury or material damage.



Instructions that must be observed for safe operation.



Additional explanations.



Descriptions for operations that take some time to complete.

Model Number: K10332 (MX328)

■ สัญลักษณ์

สัญลักษณ์ต่อไปนี้ใช้ระบุคำแนะนำสำคัญต่างๆ กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้



ข้อควรระวัง

หากละเลยคำแนะนำนี้อาจทำให้ผู้ใช้งานได้รับบาดเจ็บหรือชิ้นงานเสียหาย



ควรสังเกตคำแนะนำนี้เพื่อการใช้งานอย่างปลอดภัย



คำอธิบายเพิ่มเติม



ระบุถึงการทำงานที่ต้องใช้เวลานานให้เสร็จสิ้น

ชื่อรุ่น: K10332 (MX328)

■ Symbol

Simbol-simbol berikut ini digunakan untuk menandai instruksi-instruksi penting. Perhatikan instruksi tersebut.



Perhatian

Perintah ini, apabila diabaikan, dapat menyebabkan cedera diri atau kerusakan material.



Perintah yang harus dibaca untuk keamanan operasi.



Penjelasan tambahan.



Penjelasan untuk operasi yang perlu waktu beberapa saat untuk diselesaikan.

Nomor Model: K10332 (MX328)

1 Preparation

การจั้ดเตรียม Persiapan

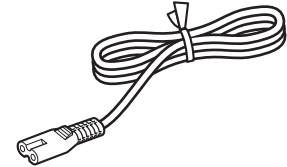
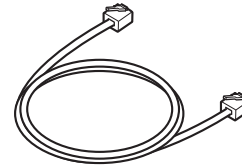
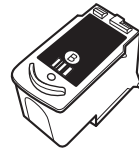
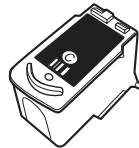
1 2 3 4 5 6 7 8

- Check the Included Items
- ตรวจสอบอุปกรณ์ที่จัดมาให้
- Periksa Item-item berikut ini

Before turning on the machine, remove all the orange tapes and the protective sheets.

ก่อนที่จะเปิดอุปกรณ์ ให้แกะเทปสีส้มและเอาแผ่นป้องกันออกทั้งหมด

Sebelum menghidupkan mesin, lepas semua selotip oranye dan lembaran pelindung.

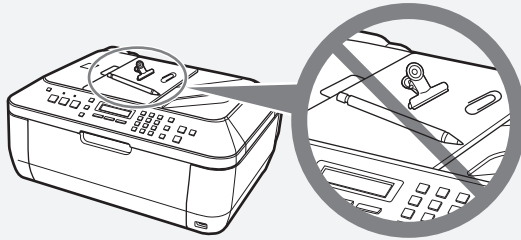


- Manuals
- Setup CD-ROM (containing the drivers, applications and on-screen manuals)
- Other documents
- คู่มือการใช้
- Setup CD-ROM (ประกอบด้วยไดร์เวอร์ แอปพลิเคชัน และคู่มืออิเล็กทรอนิกส์)
- เอกสารอื่น ๆ
- Petunjuk
- Setup CD-ROM (berisikan pengandar, aplikasi dan petunjuk manual)
- Dokumen lain



- A USB cable is necessary to connect the machine with your computer.
- จำเป็นต้องใช้สาย USB ในการเชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับคอมพิวเตอร์
- Diperlukan kabel USB untuk menghubungkan mesin ke komputer Anda.

- Choosing a Location
- การเลือกตำแหน่งที่ติดตั้ง
- Memilih Lokasi

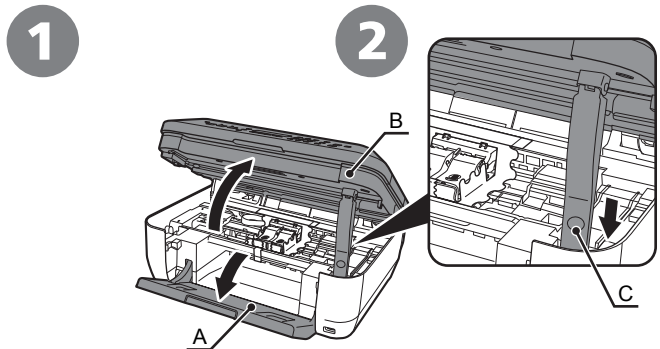


- Do not install the machine where an object may fall on it. The object may fall into the Rear Tray, resulting in malfunction.
 - Do not place any object on the Document Cover. It may fall into the Rear Tray when opening the Document Cover, resulting in malfunction.
-
- อย่าติดตั้งอุปกรณ์ในที่ที่อาจมีวัตถุตกใส่ วัตถุอาจตกใส่ถาดด้านหลัง และทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
 - อย่าวางวัตถุใดๆ ไว้บนฝาปิดเอกสาร เพราะอาจตกใส่ ถาดด้านหลัง เมื่อเปิดฝาปิดเอกสารและทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ
-
- Jangan meletakkan mesin dimana benda lain dapat jatuh menyimpannya. Benda tersebut dapat jatuh ke Tatakan Belakang, yang menyebabkan malfungsi.
 - Jangan menaruh apa pun pada Penutup Dokumen. Benda itu dapat jatuh ke dalam Tatakan Belakang ketika membuka Penutup Dokumen, yang menyebabkan malfungsi.

2 Remove the Protective Material

นำวัสดุป้องกันออก

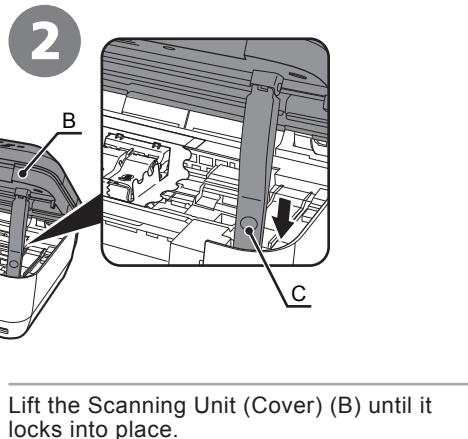
Melepas Bahan Pelindung



Open the Paper Output Tray (A).

เปิดเทรย์กระดาษออก (A)

Buka Tatakan Keluaran Kertas (A).



Lift the Scanning Unit (Cover) (B) until it locks into place.

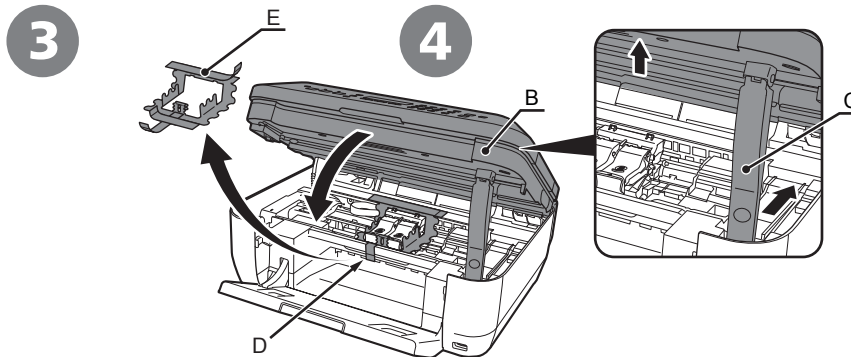
The Scanning Unit Support (C) is fixed automatically.

ยก ชุดสแกน (ฝาปิด) (B) จนกระทั่งล็อกเข้าที่

ฐานรองชุดสแกน (C) ถูกยึดเข้าที่โดยอัตโนมัติ

Angkat Unit Pemindaian (Penutup) (B) sampai terkunci di tempatnya.

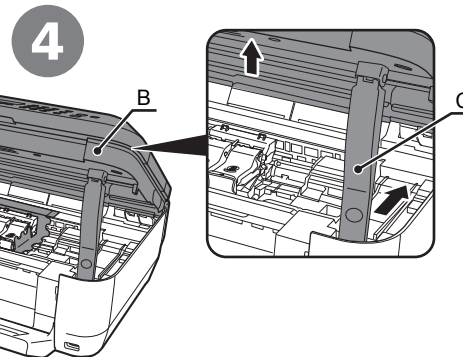
Bagian Penyangga Unit Pemindaian (C) disesuaikan secara otomatis.



Pull the orange protective tape (D) and remove the protective material (E).

ดึงเทปป้องกันสีส้ม (D) ออก แล้วเอาวัสดุป้องกันออก (E)

Tarik selotip pelindung oranye (D) dan lepas bahan pelindung (E).



Then, lift the Scanning Unit (Cover) (B) slightly and fold the Scanning Unit Support (C), then gently close the Scanning Unit (Cover) (B).

จากนั้นยก ชุดสแกน (ฝาปิด) (B) ขึ้นเล็กน้อย และพับ ฐานรองชุดสแกน (C) แล้วปิด ชุดสแกน (ฝาปิด) (B) อย่างเบามือ

Lalu, angkat sedikit Unit Pemindaian (Penutup) (B) dan lipat Penyangga Unit Pemindaian (C), kemudian tutup Unit Pemindaian (Penutup) (B) secara perlahan.

3 Connect the Telephone Line

เชื่อมต่อสายโทรศัพท์

Menyambung Saluran Telepon

To use the machine as a fax, a telephone line needs to be connected.

This section describes the basic method of telephone line connection.

For other connection methods, refer to the on-screen manual: **Basic Guide**.

[When not using as a fax:	➔	Go to "4 Turn the Power On" on page 6.
	When using as both a fax and telephone:	➔	1 2
	When using as a fax only:	➔	1 only



- If you cannot send faxes after installing the machine, check the telephone line type. For details, refer to "Confirming the Telephone Line Connection" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

เมื่อต้องการใช้อุปกรณ์เป็นแฟกซ์ จะต้องเชื่อมต่อสายโทรศัพท์

เนื้อหาส่วนนี้อธิบายถึงวิธีการเบื้องต้นในการเชื่อมต่อสายโทรศัพท์

สำหรับการเชื่อมต่อด้วยวิธีอื่นๆ ดูข้อมูลเพิ่มเติมในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

[เมื่อไม่ได้ใช้แฟกซ์:	➔	ไปที่ '4 เปิดเครื่อง' ในหน้า 6
	เมื่อใช้ทั้งแฟกซ์และโทรศัพท์:	➔	1 2
	เมื่อใช้แฟกซ์เท่านั้น:	➔	1 เท่านั้น



- หากคุณไม่สามารถส่งแฟกซ์หลังจากที่ติดตั้งอุปกรณ์ ให้ตรวจสอบชนิดของสายโทรศัพท์ ดูรายละเอียดได้จาก 'การยืนยันการเชื่อมต่อสายโทรศัพท์' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

Untuk menggunakan mesin sebagai faks, saluran telepon perlu dihubungkan.

Bagian ini menjelaskan metode dasar koneksi saluran telepon.

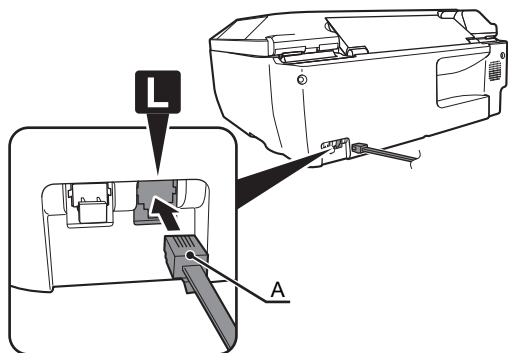
Untuk metode koneksi lainnya, baca petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

[Ketika tidak menggunakan faks:	➔	Baca "4 Menghidupkan Daya" di halaman 6.
	Ketika menggunakan faks sekaligus telepon:	➔	1 2
	Ketika hanya menggunakan faks:	➔	1 saja



- Jika Anda tidak dapat mengirim faks setelah selesai memasang mesin, periksa jenis saluran telepon. Untuk detailnya, baca "Menetapkan Sambungan Jaringan Telepon" di petunjuk elektronik: **Petunjuk Dasar**.

1



Connect the machine with a telephone line using the supplied telephone line cable (A).

When using as a fax only:

➔ Go to "4 Turn the Power On" on page 6.

เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับสายโทรศัพท์โดยใช้สายโทรศัพท์ที่จัดเตรียมไว้ให้ (A)

เมื่อใช้เป็นแฟกซ์เท่านั้น:

➔ ไปที่ '4 เปิดเครื่อง' ในหน้า 6

Menghubungkan mesin dengan saluran telepon menggunakan kabel saluran telepon yang disediakan (A).

Ketika hanya sedang menggunakan sebagai faks:

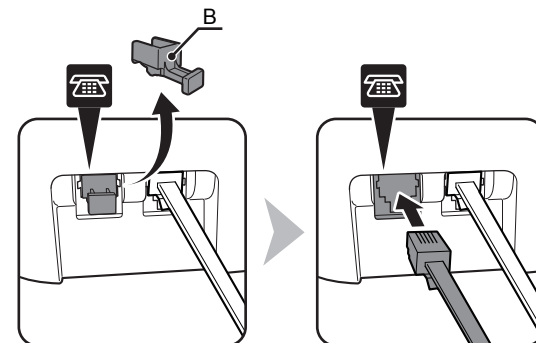
➔ Baca "4 Menghidupkan Daya" di halaman 6.

2

Only when connecting a telephone:

เฉพาะในกรณีที่เชื่อมต่อโทรศัพท์:

Hanya ketika menghubungkan telepon:



Remove the telephone connector cap (B), then connect a telephone with the telephone line cable.

ถอดแผ่นปิดขั้วต่อโทรศัพท์ (B) แล้วเชื่อมต่อโทรศัพท์เข้ากับสายโทรศัพท์

Lepas tutup konektor telepon (B), lalu sambungkan telepon ke kabel saluran telepon.



- Do not connect the machine and a telephone in parallel to the same telephone line using a distribution adapter. The machine may not operate properly.
- Users in the UK: Use a B.T. adapter for connection as required.

• อย่าเชื่อมต่ออุปกรณ์และโทรศัพท์เข้ากับสายโทรศัพท์เดียวกันโดยใช้ฮอตเดปเตอร์กระจายสาย เพราะอาจทำให้อุปกรณ์ทำงานไม่เหมาะสม

• ผู้ใช้ในสหราชอาณาจักร: ใช้ฮอตเดปเตอร์ B.T. สำหรับการเชื่อมต่อตามที่จำเป็น

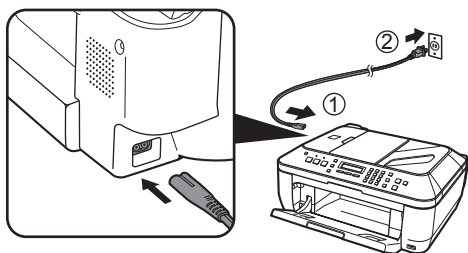
• Jangan menyambung mesin dan telepon secara paralel ke saluran telepon yang sama menggunakan adapter distribusi. Mesin mungkin tidak dapat bekerja dengan normal.

• Pengguna di Inggris: Gunakan adapter B.T. yang sesuai untuk koneksi.

4 Turn the Power On

เปิดเครื่อง Menghidupkan Daya

1

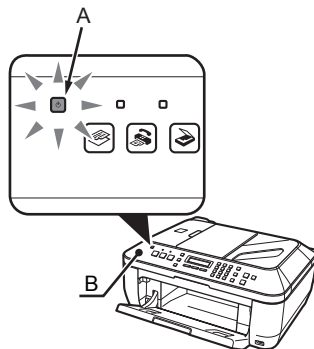


Plug the power cord into the left side of the machine, then connect the other end to the wall outlet.

เสียบสายไฟเข้ากับด้านซ้ายของอุปกรณ์ จากนั้นต่อสายอีกด้านเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า

Colokkan kabel daya ke sisi kiri mesin, lalu hubungkan ujung satunya ke stop kontak di dinding.

2



Turn on the machine (A).

เปิดอุปกรณ์ (A)

Hidupkan mesin (A).



Do NOT connect the USB cable at this stage.

อย่าทำการเชื่อมต่อสาย USB ขณะดำเนินการในขั้นตอนนี้

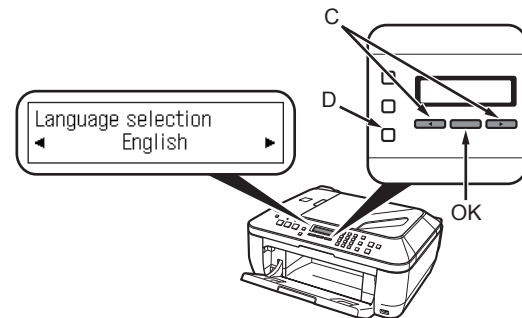
JANGAN menghubungkan kabel USB pada tahap ini.

Make sure that the Document Cover (B) is closed.

ตรวจสอบว่า ฝาปิดเอกสาร (B) ปิดอยู่

Pastikan bahwa Penutup Dokumen (B) tertutup.

3



Use the ◀ or ▶ button (C) on the Operation Panel to select the language for the LCD, then press the OK button.

ใช้ปุ่ม (C) ◀ หรือ ▶ บน แผงควบคุม เพื่อเลือกภาษาสำหรับ LCD จากนั้นกดปุ่ม OK

Gunakan tombol ◀ atau ▶ (C) pada Panel Operasi untuk memilih bahasa untuk LCD, lalu tekan tombol OK.

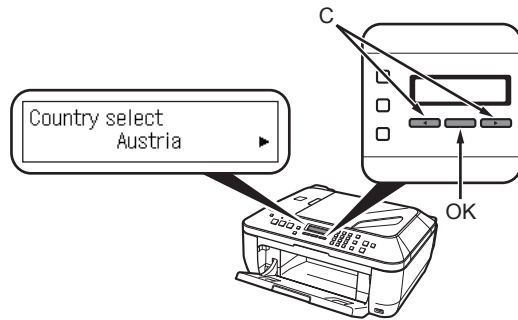


If an unintended language is displayed on the LCD, press the Back button (D) to return to the Language selection screen.

หากภาษาที่ไม่ต้องการแสดงบนจอ LCD ให้กดปุ่ม Back (D) เพื่อกลับไปหน้าจอ Language selection

Jika bahasa yang tak diinginkan ditayangkan di LCD, tekan tombol Back (D) untuk kembali ke layar Language selection.

4



Use the ◀ or ▶ button (C) on the Operation Panel to select the country or region of use, then press the **OK** button.

ใช้ปุ่ม (C) ◀ หรือ ▶ บน แผงควบคุม เพื่อเลือกประเทศหรือภูมิภาคที่ใช้งาน จากนั้นกดปุ่ม **OK**

Gunakan tombol ◀ atau tombol ▶ (C) pada Panel Operasi untuk memilih negara atau wilayah penggunaan, lalu tekan tombol **OK**.

5

Set ink cartridge

The standby screen is displayed.

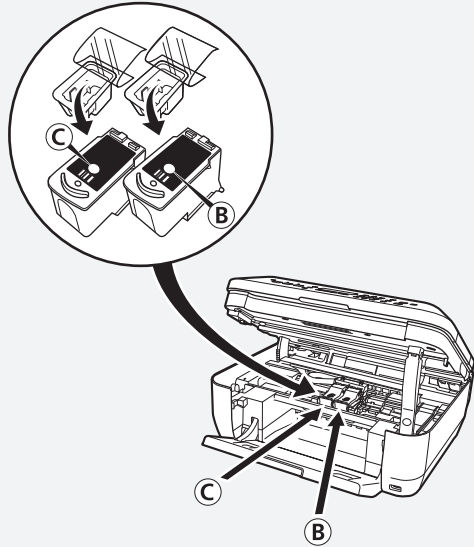
หน้าจอสแตนด์บายจะปรากฏขึ้น

Layar siaga akan ditampilkan.

5 Install the FINE Cartridges

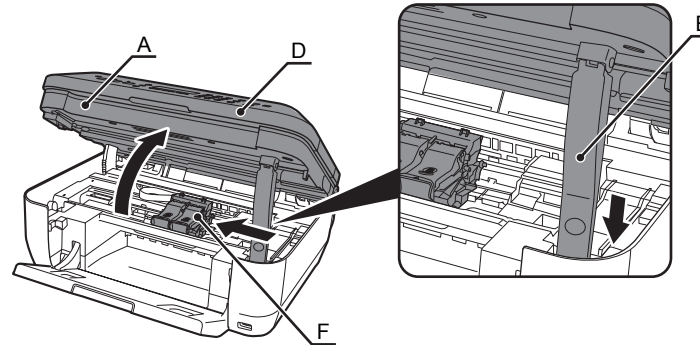
ติดตั้ง คาร์ทริด FINE

Memasang Kartrij FINE



- Handle the FINE Cartridges carefully. Do not drop or apply excessive pressure to them.
- Be sure to use the supplied FINE Cartridges.
- ควรหยิบจับ คาร์ทริด FINE อย่างระมัดระวัง อย่าทำหล่นหรือออกแรงบีบมากเกินไป
- กรุณาใช้ คาร์ทริด FINE ที่จัดมาให้เท่านั้น
- Pegang Kartrij FINE dengan hati-hati. Jangan sampai jatuh dan jangan menekannya dengan kuat.
- Pastikan untuk menggunakan Kartrij FINE yang disediakan.

1



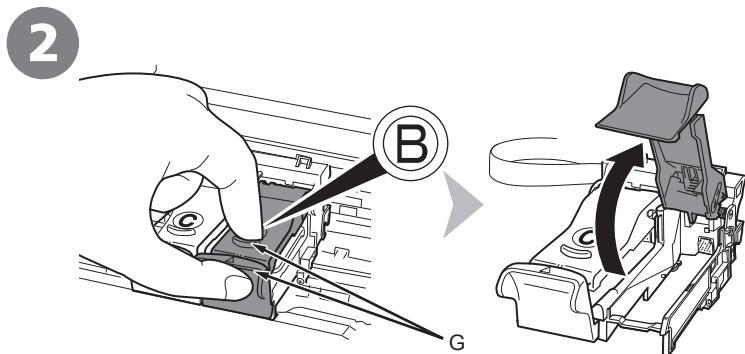
- Lift the Scanning Unit (Cover) (A) until it locks into place.
- Close the Document Cover (D) and lift it with the Scanning Unit (Cover).
- The Scanning Unit Support (E) is fixed automatically.
- The FINE Cartridge Holder (F) comes out. (This is where you install the cartridges.)

ยก ชุดสแกน (ฝาปิด) (A) จนกระทั่งล็อกเข้าที่
ปิด ฝาปิดเอกสาร (D) และยกขึ้นพร้อมกับ ชุดสแกน (ฝาปิด)
ฐานรองชุดสแกน (E) ถูกยึดเข้าที่โดยอัตโนมัติ
ที่ใส่คาร์ทริด FINE (F) เลื่อนออกมา (ติดตั้งคาร์ทริดลงที่นี่)

- Angkat Unit Pemindaian (Penutup) (A) sampai terkunci di tempatnya.
- Tutup Penutup Dokumen (D) dan angkat dengan Unit Pemindaian (Penutup).
- Bagian Penyangga Unit Pemindaian (E) akan terpasang secara otomatis.
- Bagian Penyangga Kartrij FINE (F) akan keluar. (Inilah bagian di mana Anda dapat memasang kartrij.)

- If the FINE Cartridge Holder returns to the right, close the Scanning Unit (Cover) and reopen it.
- If the FINE Cartridge Holder does not come out, make sure that the machine is turned on.

- หากที่ใส่คาร์ทริด FINE เลื่อนกลับไปทางขวา ให้ปิดและเปิด ชุดสแกน (ฝาปิด) ใหม่อีกครั้ง
- หากที่ใส่คาร์ทริด FINE ไม่เลื่อนออกมา ให้ตรวจสอบว่าอุปกรณ์เปิดอยู่หรือไม่
- Jika Penyangga Kartrij FINE kembali ke kanan, tutup Unit Pemindaian (Penutup) dan bukalah kembali.
- Jika Penyangga Kartrij FINE tidak keluar, pastikan bahwa mesin telah menyala.



Open the Ink Cartridge Locking Cover (B) on the right side.

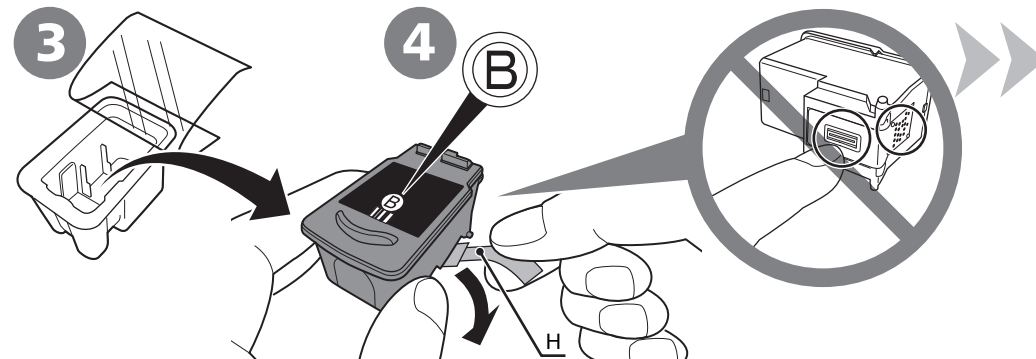
Pinch (G) firmly and pull up the cover.

เปิดฝาปิดล๊อคคาร์ทริดหมึก (B) ทางด้านขวา

จับ (G) ให้แน่น และดึงฝาปิดขึ้น

Buka Tutup Pengunci Kartrij Tinta (B) pada sisi kanan.

Jepit (G) dengan kuat dan tarik tutupnya.



Remove the Black FINE Cartridge (B) from its box.

เอา คาร์ทริด FINE สีดำ (B) ออกจากกล่อง

Lepaskan Kartrij FINE (B) Hitam dari kotaknya.

Pull the orange protective tape (H) in the direction of the arrow and remove it gently.

ดึงเทปป้องกันสีส้ม (H) ออกตามแนวลูกศร จากนั้นนำออกอย่างเบามือ

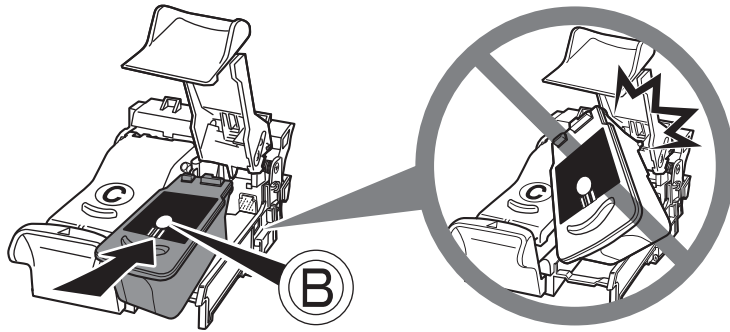
Tarik selotip pelindung oranye (H) dengan mengikuti arah panah dan lepas secara perlahan.



- Be careful not to stain your hands or surrounding work area with ink on the removed protective tape.
- ระวังหมึกจากเทปป้องกันและมือและพื้นที่ทำงานรอบๆ
- Berhati-hatilah agar tangan Anda dan sekitar daerah kerja tidak tertotori oleh tinta pada selotip pelindung yang dilepas.

5

5



Place the Black FINE Cartridge (B) into the right slot (B).

ใส่ คาร์ทริด FINE สีดำ (B) ลงในช่องด้านขวา (B)

Masukkan Kartrij FINE (B) Hitam ke slot kanan (B).

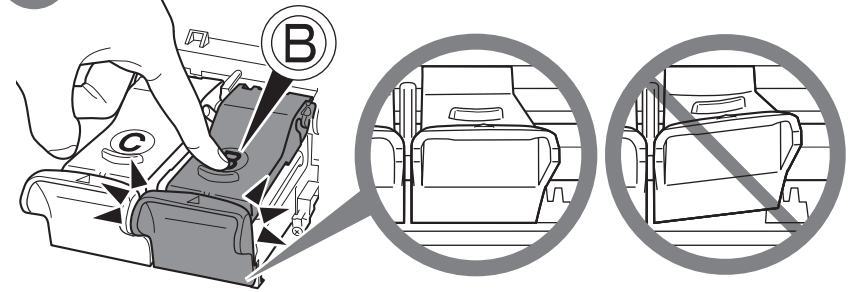


- Do not knock the FINE Cartridge against the sides of the holder.
- Install in a well-lit environment.
- Install the Black FINE Cartridge into the right slot, and the Color FINE Cartridge into the left slot.

- อย่าให้ คาร์ทริด FINE กระทบกับด้านข้างของที่ใส่หมึก
- ติดตั้งในบริเวณที่มีแสงสว่างเพียงพอ
- ติดตั้ง คาร์ทริด FINE สีดำ ลงในช่องด้านขวา และ คาร์ทริด FINE สี ลงในช่องด้านซ้าย

- Jangan mengetuk Kartrij FINE pada sisi penyangga.
- Pasanglah di tempat yang cukup terang.
- Pasang Kartrij FINE Hitam ke slot kanan, dan Kartrij FINE Warna ke slot kiri.

6



Push down (B) of the Ink Cartridge Locking Cover until you hear a click to close it completely.

View the Ink Cartridge Cover (B) straight on and check that it is locked correctly (not at an angle).

Insert the Color FINE Cartridge (C) into the left FINE Cartridge Holder (C) in the same way.

กด (B) ของ ฝาปิดล้อคคาร์ทริดหมึก จนกระทั่งได้ยินเสียงคลิก

ดู ฝาปิดคาร์ทริดหมึก (B) และตรวจสอบว่าล้อคอย่างถูกต้อง (ไม่ใช่แค่ที่มุมเท่านั้น)

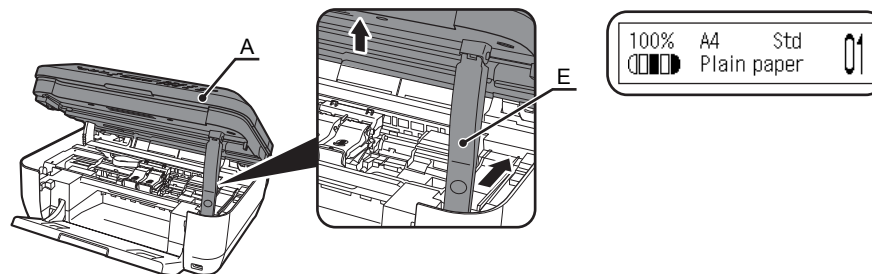
ใส่ คาร์ทริด FINE สี (C) ไว้ใน ที่ใส่คาร์ทริด FINE ด้านซ้าย (C) ในลักษณะเดียวกัน

Tekan (B) pada Tutup Pengunci Kartrij Tinta ke bawah sampai Anda mendengar bunyi klik untuk menguncinya dengan sempurna.

Lihat segera Tutup Kartrij Tinta (B) dan pastikan bahwa Kartrij terkunci dengan benar (tidak miring).

Masukkan Kartrij FINE (C) Warna ke sebelah kiri Penyangga Kartrij FINE (C) dengan cara yang sama.

7



Lift the Scanning Unit (Cover) (A) slightly and fold the Scanning Unit Support (E), then gently close the Scanning Unit (Cover) (A).

ยก ชุดสแกน (ฝาปิด) (A) ขึ้นเล็กน้อย และพับ ฐานรองชุดสแกน (E) จากนั้นให้ปิด ชุดสแกน (ฝาปิด) (A) อย่างเบามือ

Angkat Unit Pemindaian (Penutup) (A) sedikit dan lipat Penyangga Unit Pemindaian (E), lalu tutup Unit Pemindaian (Penutup) (A) secara perlahan.



• Wait until the standby screen appears on the LCD (about 1-2 minutes) and go to the next step.

• รอจนกระทั่งหน้าจอแสดงสถานะบายปรากรูบน LCD (ประมาณ 1-2 นาที) จากนั้นไปสู่ขั้นตอนถัดไป

• Tunggu sampai layar siaga muncul di LCD (sekitar 1-2 menit) lalu ambil langkah selanjutnya.



- Once you have installed the FINE Cartridges, do not remove them unnecessarily.
- If an error message is displayed on the LCD, make sure that the FINE Cartridges are correctly installed.

• หลังจากติดตั้ง คาร์ทริด FINE แล้ว อย่านำคาร์ทริดออกโดยไม่จำเป็น

• หากมีข้อความระบุข้อผิดพลาดปรากฏบน LCD ให้ตรวจสอบว่า คาร์ทริด FINE ได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้อง

• Seusai memasang Kartrij FINE, jangan melepasnya jika tidak perlu.

• Jika pesan kesalahan ditampilkan di LCD, pastikan bahwa Kartrij FINE telah terpasang dengan benar.

6 Set Up for Fax Reception

ตั้งค่าสำหรับการรับแฟกซ์

Menyiapkan Unit Penerima Faks

If you are not using the machine as a fax, go to "7 Install the Software" on page 15.

Select a receive mode according to your needs to receive faxes easily.

You can change the receive mode any time. For details, refer to the on-screen manual: **Basic Guide**.

หากคุณไม่ได้ใช้อุปกรณ์นี้เป็นแฟกซ์ ให้ไปที่ '7 ติดตั้งซอฟต์แวร์' ในหน้า 15

เลือกโหมดรับตามที่คุณต้องการเพื่อรับแฟกซ์อย่างง่ายดาย

คุณสามารถเปลี่ยนโหมดรับได้ทุกเมื่อ ดูรายละเอียดได้ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

Apabila Anda tidak sedang menggunakan mesin sebagai faks, baca "7 Menginstal Perangkat Lunak" di halaman 15.

Pilih mode penerimaan sesuai yang Anda butuhkan untuk menerima faks dengan mudah.

Anda dapat mengubah mode penerimaan kapan saja. Untuk detailnya, lihat petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.



- When a telephone is connected to the machine, the telephone rings for incoming calls regardless of the selected mode.
- หากเชื่อมต่อโทรศัพท์เข้ากับอุปกรณ์ โทรศัพท์จะส่งเสียงสัญญาณเมื่อมีสายโทรเข้า ไม่ว่าโหมดรับจะเป็นแบบใด
- Ketika telepon terhubung ke mesin, telepon akan tetap berbunyi ketika ada panggilan masuk tanpa memperhatikan mode yang dipilih.

When using as a fax only: เมื่อใช้เป็นแฟกซ์เท่านั้น: Ketika hanya menggunakan faks:

When you want to receive only faxes (FAX only mode)

When a call arrives:

เมื่อคุณต้องการรับแฟกซ์เท่านั้น (FAX only mode)

เมื่อมีสายเรียกเข้า:

Ketika Anda hanya ingin menerima faks (FAX only mode)

Ketika panggilan datang:

Voice call:

You cannot answer the call.

โทรศัพท์:

คุณไม่สามารถรับสายได้

Panggilan suara:

Anda tak dapat menjawab panggilan.

Fax call:

The machine does not ring.
Faxes are received automatically.

แฟกซ์:

อุปกรณ์ไม่มีเสียงสัญญาณ

แฟกซ์ถูกรับโดยอัตโนมัติ

Panggilan faks:

Mesin tidak berdering.
Faks akan diterima secara otomatis.

When using as both a fax and telephone:
เมื่อใช้ทั้งแฟกซ์และโทรศัพท์:
Ketika menggunakan faks sekaligus telepon:

When you want to switch the line between fax and telephone automatically (FAX priority mode)

When a call arrives:

เมื่อคุณต้องการสลับสายระหว่างแฟกซ์และโทรศัพท์โดยอัตโนมัติ (FAX priority mode)

เมื่อมีสายเรียกเข้า:

Jika Anda ingin mengubah saluran antara faks dan telepon secara otomatis (FAX priority mode)

Ketika panggilan datang:

Voice call:

The machine rings.
Pick up the handset, then press the **Stop** button to answer the call.

โทรศัพท์:

เสียงสัญญาณดังขึ้น
ยกหู แล้วกดปุ่ม **Stop** เพื่อรับสาย

Panggilan suara:

Mesin berdering.
Angkat gagang telepon, lalu tekan tombol **Stop** untuk menjawab panggilan.

Fax call:

The machine does not ring.
Faxes are received automatically.

แฟกซ์:

อุปกรณ์ไม่มีเสียงสัญญาณ
แฟกซ์ถูกรับโดยอัตโนมัติ

Panggilan faks:

Mesin tidak berdering.
Faks akan diterima secara otomatis.

When you receive more voice calls than faxes (TEL priority mode)

When a call arrives:

เมื่อคุณได้รับโทรศัพท์มากกว่าแฟกซ์ (TEL priority mode)

เมื่อมีสายเรียกเข้า:

Jika Anda menerima lebih banyak panggilan suara daripada faks (TEL priority mode)

Ketika panggilan datang:

Voice call:

Pick up the handset to answer the call.

โทรศัพท์:

ยกหูเพื่อรับสาย

Panggilan suara:

Angkat gagang telepon untuk menjawab panggilan.

Fax call:

If you pick up the handset and hear the fax tone, the machine will switch to the fax automatically and receive the fax.

แฟกซ์:

หากคุณยกหูและได้ยินเสียงสัญญาณแฟกซ์ อุปกรณ์จะสลับไปที่แฟกซ์โดยอัตโนมัติ และทำการรับแฟกซ์

Panggilan faks:

Jika Anda mengangkat gagang telepon dan mendengar nada faks, mesin akan secara otomatis berganti ke faks dan menerima faks tersebut.

If you use a call ring pattern detection service (DRPD/ Network Switch)

When a call arrives:

หากคุณใช้บริการตรวจสอบรูปแบบเสียงสัญญาณ (DRPD/Network Switch)

เมื่อมีสายเรียกเข้า:

Jika Anda menggunakan layanan deteksi pola dering khusus (DRPD/Network Switch)

Ketika panggilan datang:

Voice call:

The telephone continues to ring.
Pick up the handset to answer the call.

โทรศัพท์:

เสียงโทรศัพท์ยังคงดังต่อไป
ยกหูเพื่อรับสาย

Panggilan suara:

Telepon terus berdering.
Angkat gagang telepon untuk menjawab panggilan.

Fax call:

Faxes are received automatically when the machine detects the fax ring pattern.

แฟกซ์:

แฟกซ์ถูกรับโดยอัตโนมัติเมื่ออุปกรณ์ตรวจพบรูปแบบเสียงสัญญาณแฟกซ์

Panggilan faks:

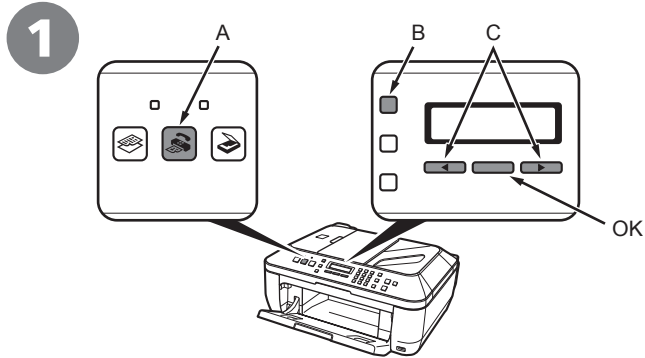
Faks diterima secara otomatis ketika mesin mendeteksi pola dering faks.



• This service may not be available depending on the country or region of use.

• บริการนี้อาจไม่พร้อมใช้งาน ขึ้นอยู่กับประเทศหรือภูมิภาคที่คุณใช้งานอุปกรณ์

• Layanan ini mungkin tidak tersedia, tergantung pada negara atau daerah yang menggunakannya.



Press the **FAX** button (A), then press the **Menu** button (B).

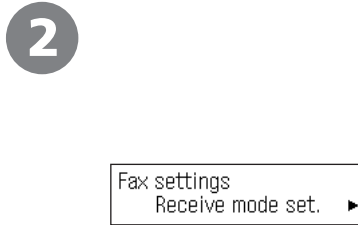
The **FAX settings** screen is displayed.

กดปุ่ม **FAX** (A) แล้วกดปุ่ม **Menu** (B)

หน้าจอ **FAX settings** จะปรากฏขึ้น

Tekan tombol **FAX** (A), lalu tekan tombol **Menu** (B).

Layar **FAX Settings** akan ditampilkan.



Press the **OK** button.

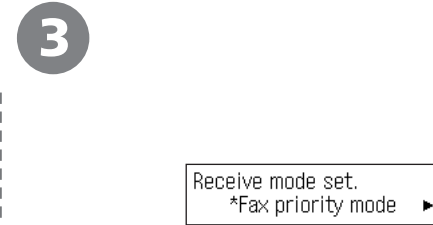
The **Receive mode set.** screen is displayed.

กดปุ่ม **OK**

หน้าจอ **Receive mode set.** จะปรากฏขึ้น

Tekan tombol **OK**.

Layar **Receive mode set.** akan ditampilkan.



Use the ◀ or ▶ button (C) to select a receive mode, then press the **OK** button.

The selected receive mode is displayed.

ใช้ปุ่ม (C) ◀ หรือ ▶ เพื่อเลือกโหมดรับ แล้วกดปุ่ม **OK**

โหมดรับที่เลือกจะปรากฏขึ้น

Gunakan tombol ◀ atau ▶ (C) untuk memilih mode penerimaan, lalu tekan tombol **OK**.

Mode penerimaan yang dipilih akan ditampilkan.

7 Install the Software

ติดตั้งซอฟต์แวร์

Menginstal Perangkat Lunak



To use the machine by connecting it to a computer, software including the drivers needs to be copied (installed) to the computer's hard disk.

The screens below are based on Windows Vista operating system Ultimate Edition (hereafter referred to as "Windows Vista") and Mac OS X v.10.5.x.

เมื่อต้องการใช้อุปกรณ์ด้วยการเชื่อมต่อกับคอมพิวเตอร์ จะต้องคัดลอก (ติดตั้ง) ซอฟต์แวร์ รวมทั้งไดรเวอร์ ไปยังฮาร์ดดิสก์ของคอมพิวเตอร์
หน้าจอด้านล่างนี้ใช้ ระบบปฏิบัติการ Windows Vista Ultimate Edition (ซึ่งจะเรียกในที่นี้ว่า 'Windows Vista') และ Mac OS X v.10.5.x

Untuk menggunakan mesin dengan menghubungkannya ke komputer, perangkat lunak termasuk pengandar perangkat lunak tersebut perlu disalin (diinstal) ke perangkat keras komputer.

Layar-layar di bawah ini berdasarkan pada sistem pengoperasian Windows Vista Ultimate Edition (selanjutnya disingkat menjadi "Windows Vista") dan Mac OS X v.10.5.x.



- Quit all running applications before installation.
- You need to log on as the administrator (or a member of the Administrators group).
- Do not switch users during the installation process.
- It may be necessary to restart your computer during the installation process. Follow the on-screen instructions and do not remove the **Setup CD-ROM** during restarting. The installation resumes from where it left off when your computer has been restarted.

- Mac OS 9, Mac OS X Classic environments, or Mac OS X v.10.3.8 or earlier are not supported.

- ออกจากแอปพลิเคชันที่ใช้งานอยู่ทั้งหมดก่อนทำการติดตั้ง
- คุณต้องล็อกอินในฐานะผู้ดูแลระบบ (หรือสมาชิกในกลุ่มผู้ดูแลระบบ)
- ห้ามสลับสิทธิ์ผู้ใช้ระหว่างการติดตั้ง
- อาจจำเป็นต้องรีสตาร์ทคอมพิวเตอร์ในระหว่างกระบวนการติดตั้ง ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ และอย่าเอา **Setup CD-ROM** ออกในระหว่างการรีสตาร์ท การติดตั้งจะดำเนินการต่อจากจุดเดิมหลังการรีสตาร์ท
- ไม่รองรับ Mac OS 9 Mac OS X Classic หรือ Mac OS X v.10.3.8 หรือระบบปฏิบัติการรุ่นก่อนหน้า

- Sebelum menginstal, keluar dari semua aplikasi yang sedang berjalan.
- Anda perlu masuk sebagai administrator (atau anggota grup Administrator).
- Jangan mengganti pengguna selama proses instalasi.
- Mungkin Anda perlu menghidupkan ulang komputer selama proses penginstalan. Ikuti instruksi elektronik dan jangan mengeluarkan **Setup CD-ROM** selama menghidupkan ulang. Instalasi berlanjut dari saat terakhir kali penginstalan berhenti ketika komputer telah dihidupkan ulang.
- Lingkungan Mac OS 9, Mac OS X Classic, atau Mac OS X v.10.3.8 atau sebelumnya tidak didukung.

Windows:

Go to page 16

ไปที่หน้า 16

Baca halaman 16

Macintosh:

Go to page 23

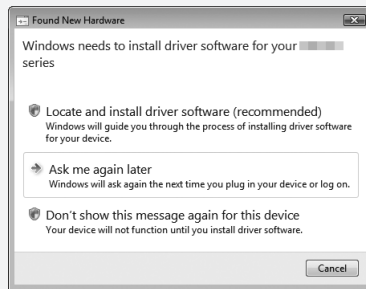
ไปที่หน้า 23

Baca halaman 23

If the **Found New Hardware** or **Found New Hardware Wizard** dialog box appears:

หากกล่องโต้ตอบ พบฮาร์ดแวร์ใหม่ (Found New Hardware) หรือ ตัวช่วยสร้างการค้นหายาร์ดแวร์ใหม่ (Found New Hardware Wizard) ปรากฏขึ้น:

Jika kotak dialog Ditemukan Piranti Keras Baru atau Wisaya Ditemukan Piranti Keras Baru muncul:



- 1 Remove the USB cable connected to your computer.
The dialog box may close. In this case, proceed from ①.

ถอดสาย USB ที่ต่ออยู่กับคอมพิวเตอร์ออก

กล่องโต้ตอบอาจปิดลง จากนั้นดำเนินการต่อตาม ①

Lepas kabel USB yang terhubung ke komputer Anda.

Kotak dialog tersebut akan menutup. Dalam hal ini, lanjutkan dari ①.

- 2 Click **Cancel** to quit the dialog box.

คลิก ยกเลิก (Cancel) เพื่อออกจากกล่องโต้ตอบ

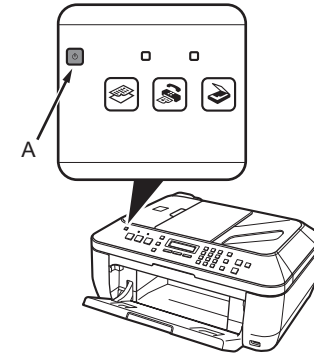
Klik **Batal (Cancel)** untuk keluar dari kotak dialog.

- 3 Proceed from ①.

ดำเนินการต่อตาม ①

Lanjutkan dari ①.

1



TURN OFF THE MACHINE (A).

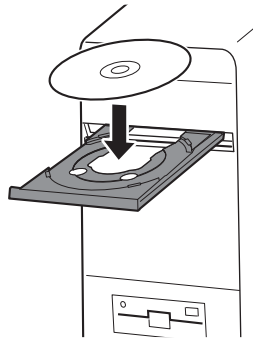
ปิดอุปกรณ์ (A)

MATIKAN MESIN (A).



- Operating noise continues for about 25 seconds until the machine turns off. Make sure that the **ON** button (A) stops flashing.
- เสียงรบกวนจากการทำงานจะดังต่อเนื่องประมาณ 25 วินาทีจนกระทั่งอุปกรณ์ดับลง ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปุ่ม **ON** (A) หยุดกะพริบ
- Derau pengoperasian berlanjut selama sekitar 25 detik sampai mesin mati. Pastikan bahwa tombol **ON** (A) berhenti berkedip.

2



Turn on the computer, then insert the **Setup CD-ROM** into the CD-ROM drive.

The setup program should start automatically.

เปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ แล้วใส่ **Setup CD-ROM** ไว้ในไดรฟ์ CD-ROM

โปรแกรมติดตั้งจะทำงานโดยอัตโนมัติ

Hidupkan komputer, lalu masukkan **Setup CD-ROM** ke dalam pengantar CD-ROM.

Program setup akan berjalan secara otomatis.



- If the program does not start automatically, double-click the CD-ROM icon on the computer. When the CD-ROM contents appear, double-click **MSETUP4.EXE**.
- หากโปรแกรมไม่เริ่มทำงานโดยอัตโนมัติ ดับเบิลคลิกที่ไอคอน CD-ROM ในคอมพิวเตอร์ เมื่อข้อมูลใน CD-ROM ปรากฏขึ้น ดับเบิลคลิกที่ **MSETUP4.EXE**
- Apabila program tidak berjalan secara otomatis, klik dua kali ikon CD-ROM di komputer. Saat daftar isi CD-ROM muncul, klik dua kali **MSETUP4.EXE**.

Go to Step ③.
ไปขั้นตอนที่ ③.
Lakukan langkah ③.

Go to Step ⑤.
ไปขั้นตอนที่ ⑤.
Lakukan langkah ⑤.

Windows Vista

Windows XP/2000

3

Windows Vista



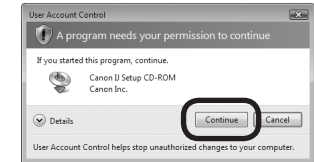
AutoPlay screen appears, click **Run Msetup4.exe**.

เล่นอัตโนมัติ (AutoPlay) จะปรากฏขึ้น คลิกที่ **เรียกใช้ Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)**

Layar **Otomatis Main (AutoPlay)** muncul, klik **Run Msetup4.exe**.

4

Windows Vista



User Account Control dialog box appears, click **Continue**.

If the same dialog box reappears in subsequent steps, click **Continue**.

การควบคุมบัญชีผู้ใช้ (**User Account Control**) ปรากฏขึ้น คลิก ดำเนินการต่อ (**Continue**)

หากกล่องโต้ตอบเดิมปรากฏขึ้นซ้ำในขั้นตอนต่อไป คลิกที่ ดำเนินการต่อ (**Continue**)

Kontrol Akun Pengguna (User Account Control) akan muncul, klik **Lanjutkan (Continue)**.

Jika kotak dialog yang sama muncul lagi pada langkah-langkah selanjutnya, klik **Lanjutkan (Continue)**.

5



Select your place of residence, then click **Next**.

เลือกสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่ แล้วคลิก **ถัดไป (Next)**

Pilih tempat tinggal Anda, lalu klik **Maju (Next)**.



- If the **Select Language** screen appears, select a language, then click **Next**.
- หากหน้าจอ เลือกภาษา (**Select Language**) ปรากฏขึ้น ให้เลือกภาษา แล้วคลิก **ถัดไป (Next)**
- Jika layar **Pilih Bahasa (Select Language)** muncul, pilihlah bahasa, lalu klik **Maju (Next)**.

6



Select a country or region, then click **Next**.

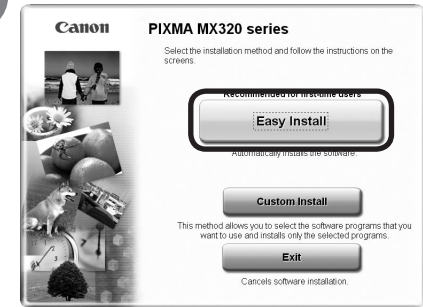
เลือกประเทศหรือภูมิภาค แล้วคลิก **ถัดไป (Next)**

Pilih negara atau wilayah, lalu klik **Maju (Next)**.



- Displayed only when **Europe, Middle East, Africa** or **Asia** is selected on the screen in step 5.
- ปรากฏขึ้นเฉพาะเมื่อ ทวีปยุโรป ตะวันออกกลาง ทวีปแอฟริกา (**Europe, Middle East, Africa**) หรือ เอเชีย (**Asia**) ถูกเลือกบนหน้าจอในขั้นตอน 5
- Hanya ditampilkan jika **Eropa, Timur Tengah, Afrika atau Asia (Europe, Middle East, Africa or Asia)** dipilih pada layar dalam langkah 5.

7



Click **Easy Install**.

Drivers, application software, and on-screen manuals are installed automatically.

คลิก **ติดตั้งแบบง่าย (Easy Install)**

ไดรเวอร์ ซอฟต์แวร์แอปพลิเคชัน และคู่มืออิเล็กทรอนิกส์จะถูกติดตั้งโดยอัตโนมัติ

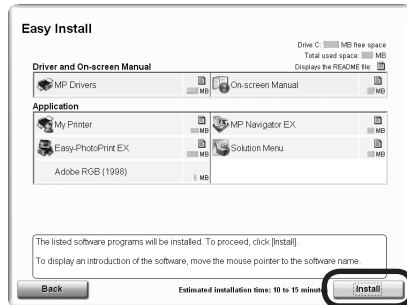
Klik **Instal Mudah (Easy Install)**.

Pengandar, perangkat lunak aplikasi dan petunjuk elektronik (OSD) diinstal secara otomatis.



- If you want to select particular items to install, click **Custom Install** and follow the on-screen instructions to proceed with the installation.
- หากคุณต้องการเลือกสิ่งที่จะติดตั้ง ให้คลิก **ติดตั้งด้วยตัวเอง (Custom Install)** และปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อดำเนินการติดตั้ง
- Jika Anda ingin memilih item tertentu untuk diinstal, klik **Instal Serasi (Custom Install)** dan ikuti petunjuk elektronik untuk melanjutkan instalasi.

8



Click **Install**.

คลิก ติดตั้ง (**Install**)

Klik **Instal (Install)**.



- Move the cursor over items to display explanations.
- เลื่อนเคอร์เซอร์ไปที่รายการเพื่อแสดงคำอธิบาย
- Gerakkan kursor ke item-item untuk menampilkan penjelasannya.

9



Read the **License Agreement** screen carefully and click **Yes**.

อ่านหน้าจอ **สัญญาอนุญาต (License Agreement)** อย่างระมัดระวัง และคลิก **ใช่ (Yes)**

Baca layar **Persetujuan Lisensi (License Agreement)** dengan seksama dan klik **Ya (Yes)**.



- During installation, follow any on-screen instructions to install the software.
- ในระหว่างการติดตั้ง ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์
- Selama instalasi, ikuti setiap petunjuk elektronik untuk menginstal perangkat lunak.

10



When the **Please Allow All Install Wizard Processes** screen appears, click **Next**.

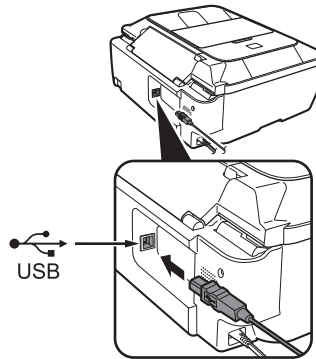
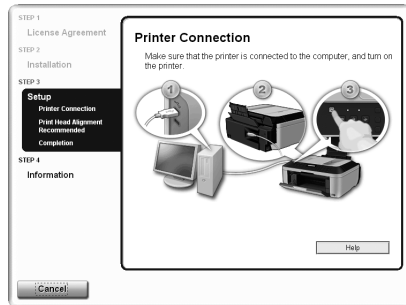
Installation starts.

เมื่อหน้าจอ **ขอให้อนุญาตการดำเนินการด้วยสร้างการติดตั้งทั้งหมด (Please Allow All Install Wizard Processes)** ปรากฏขึ้น คลิก **ถัดไป (Next)** การติดตั้งเริ่มดำเนินการ

Ketika layar **Silakan Perbolehkan Semua Proses Wisaya Instal (Please Allow Install Wizard Processes)** muncul, klik **Maju (Next)**.

Penginstalan dimulai.

11



When the **Printer Connection** screen appears, connect the machine to the computer with a USB cable.

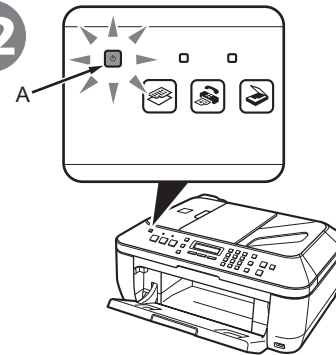
เมื่อหน้าจอ การติดต่อกับเครื่องพิมพ์ (**Printer Connection**) ปรากฏขึ้น ให้เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับคอมพิวเตอร์ โดยใช้สาย USB

Ketika layar **Koneksi Pencetak (Printer Connection)** muncul, hubungkan mesin ke komputer menggunakan kabel USB.



- The USB port is located on the back center of the machine.
- พอร์ต USB อยู่ที่ตรงกลางด้านหลังของอุปกรณ์
- Port USB terletak di bagian tengah belakang mesin.

12



Turn on the machine (A).
When the machine is recognized by the computer, a message appears on the screen.

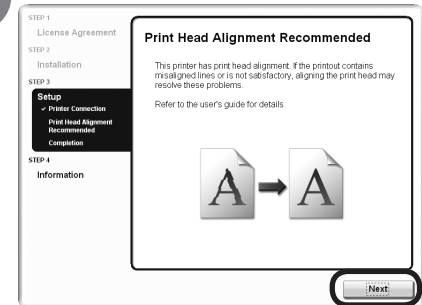
เปิดอุปกรณ์ (A)
เมื่ออุปกรณ์ติดต่อกับคอมพิวเตอร์ได้แล้ว ก็แสดงข้อความบนหน้าจอ

Hidupkan mesin (A).
Jika mesin dikenali oleh komputer, maka ada pesan yang muncul di layar.



- If installation does not continue after 10 minutes, click **Help** on the screen in step 11, then confirm the message.
- หากการติดตั้งไม่ดำเนินการต่อหลังจากที่เวลาผ่านไป 10 นาที ให้คลิก **วิธีใช้ (Help)** บนหน้าจอในขั้นตอน 11 จากนั้นให้ยืนยันข้อความ
- Jika instalasi tidak berlanjut setelah 10 menit, klik **Bantuan (Help)** di layar pada langkah 11, lalu konfirmasi pesan tersebut.

13



Click **Next**.

คลิก **ถัดไป (Next)**

Klik **Maju (Next)**.



- If straight lines are misaligned or print quality is not satisfactory after installation, you may need to align the Print Head. Refer to "When Printing Becomes Faint or Colors Are Incorrect" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

- หากเส้นไม่ตรง หรือคุณภาพการพิมพ์ไม่เป็นที่น่าพอใจหลังทำการติดตั้ง คุณอาจจำเป็นต้องจัด ตำแหน่งหัวพิมพ์ ดูรายละเอียดใน 'เมื่องานพิมพ์ที่ได้มีสีซีดจางหรือสีผิดเพี้ยน' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นพื้นฐาน**
- Jika garis lurus menjadi tidak rapi atau kualitas cetak tidak memuaskan setelah instalasi, Anda mungkin perlu menyejajarkan Kepala Cetak. Baca "Jika Hasil Cetakan Memudar atau Warnanya tidak Cocok" di manual pada layar (OSD): **Petunjuk Dasar**.

14



Click **Next**.

It may take a while for the next screen to appear. Click **Next** only once.

คลิก ถัดไป (**Next**)

อาจต้องใช้เวลาสักครู่ก่อนที่จะปรากฏหน้าจอถัดไป คลิก ถัดไป (**Next**) หนึ่งครั้งเท่านั้น

Klik **Maju** (**Next**).

Tunggu sebentar sampai muncul layar berikutnya. Klik **Maju** (**Next**) sekali saja.

15



Click **Next**.

If connected to the Internet, the user registration page appears. Follow the on-screen instructions to register your machine. You will need your product serial number, which is located on the inside of the machine.

คลิก ถัดไป (**Next**)

หากมีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต หน้าจอการลงทะเบียนผู้ใช้จะปรากฏขึ้น ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อทำการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ คุณจำเป็นต้องใช้ซีรียลนัมเบอร์ของผลิตภัณฑ์ซึ่งระบุไว้ที่ด้านในของอุปกรณ์

Klik **Maju** (**Next**).

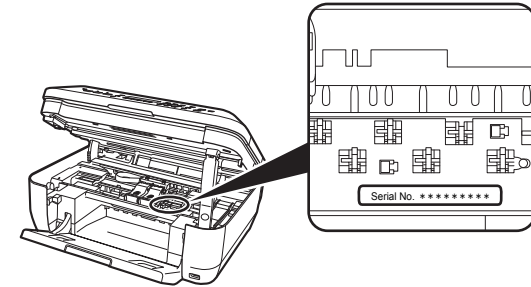
Jika terhubung ke Internet, halaman pendaftaran pengguna akan muncul. Ikuti instruksi di layar untuk mendaftarkan mesin Anda. Anda perlu menyertakan nomor serial produk, yang terletak di bagian dalam mesin Anda.



• Internet connection is required. (Connection fees apply.)

• จำเป็นต้องมีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต (เสียค่าบริการ เชื่อมต่อ)

• Diperlukan koneksi internet. (Anda mungkin akan dikenai biaya koneksi Internet.)



• To register later, click **Cancel**. User registration can be started from the **Canon Solution Menu** icon. For details, refer to "Solution Menu" on page 32.

• If you are already registered, the **Product Registration** screen appears.

• The **User Registration** screen will only be displayed when **Europe, Middle East, Africa** is selected on the **Select Your Place of Residence** screen.

• หากต้องการลงทะเบียนภายหลัง คลิก ยกเลิก (**Cancel**). สามารถเริ่ม การลงทะเบียนผู้ใช้ได้จากไอคอน **Canon Solution Menu** ดูรายละเอียดใน "Solution Menu" ในหน้า 32

• หากคุณลงทะเบียนแล้ว หน้าจอ การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ (**Product Registration**) จะปรากฏขึ้น

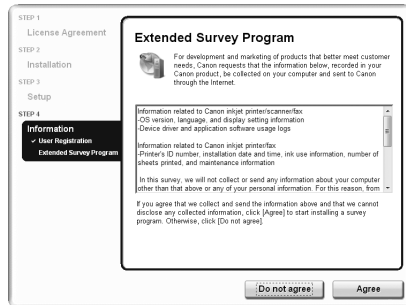
• หน้าจอ การลงทะเบียนผู้ใช้ (**User Registration**) จะปรากฏขึ้นเฉพาะเมื่อทวีปยุโรป ตะวันออกกลาง ทวีปแอฟริกา (**Europe, Middle East, Africa**) ถูกเลือกไว้บนหน้าจอ เลือกที่อยู่อาศัยของท่าน (**Select Your Place of Residence**)

• Untuk mendaftarkan di lain waktu, klik **Batal** (**Cancel**). Pendaftaran pengguna dapat dimulai dari ikon **Canon Solution Menu**. Untuk detailnya, baca "Solution Menu" di halaman 32.

• Jika Anda sudah terdaftar, layar **Pendaftaran Produk** (**Product Registration**) akan muncul.

• Layar **Pendaftaran Pengguna** (**User Registration**) hanya akan ditampilkan jika **Eropa, Timur Tengah, Afrika** (**Europe, Middle East, Africa**) dipilih di layar **Pilih Tempat Tinggal Anda**.

16



When the **Extended Survey Program** screen appears, confirm the message.

If you can agree, click **Agree**. If you click **Do not agree**, the Extended Survey Program will not be installed.
(This has no effect on the machine's functionality.)

เมื่อหน้าจอ **Extended Survey Program** ปรากฏขึ้น ให้ยืนยันข้อความ

หากคุณยอมรับ ให้คลิก ยอมรับ (**Agree**). หากคุณคลิก ไม่ยอมรับ (**Do not agree**) Extended Survey Program ก็จะไม่ได้รับการติดตั้ง
(ไม่มีผลกับการทำงานของอุปกรณ์แต่อย่างใด)

Ketika layar **Extended Survey Program** muncul, konfirmasi pesan tersebut.

Jika Anda setuju, klik **Setuju (Agree)**. Jika Anda mengklik **Tidak setuju (Do not agree)**, Extended Survey Program tidak akan diinstal.
(Hal ini tak berpengaruh pada kinerja mesin.)

17



Click **Exit**.

If **Restart** is displayed, make sure that the **Restart the system now (recommended)** check box is selected, then click **Restart**.

After restarting the computer, remove the **Setup CD-ROM** and keep it in a safe place.

คลิก จบการทำงาน (**Exit**)

หาก **เริ่มใหม่ (Restart)** ปรากฏขึ้น ให้ตรวจสอบว่าช่อง **เริ่มระบบใหม่เดี๋ยวนี้ (แนะนำ) (Restart the system now (recommended))** ถูกเลือกไว้ แล้วคลิก **เริ่มใหม่ (Restart)**

หลังจากที่รีสตาร์ทคอมพิวเตอร์ ให้เอา **Setup CD-ROM** ออก และเก็บไว้ในที่ที่ปลอดภัย

Klik **Keluar (Exit)**.

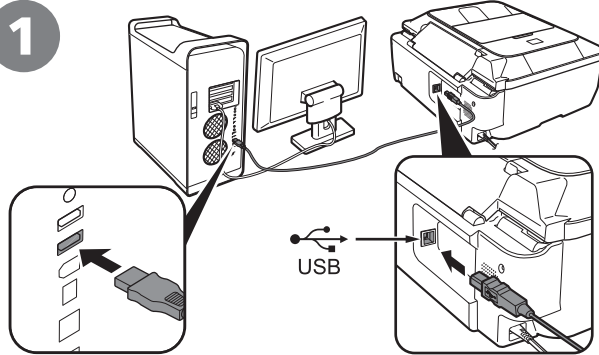
Jika **Hidupkan ulang (Restart)** ditampilkan, pastikan bahwa kotak dialog **Hidupkan ulang sistem sekarang (dianjurkan) (Restart the system now (recommended))** dipilih, lalu klik **Hidupkan ulang (Restart)**.

Setelah menghidupkan ulang komputer, keluarkan **Setup CD-ROM** dan simpan di tempat yang aman.

Next, read "8 Loading Paper" on page 29!

จากนั้นอ่าน '8 การป้อนกระดาษ' ในหน้า 29!

Lalu, baca "8 Memasukkan Kertas" di halaman 29!



Connect the machine to the computer with a USB cable.

Make sure the machine is turned on.

เชื่อมต่ออุปกรณ์เข้ากับคอมพิวเตอร์ โดยใช้สาย USB

ตรวจสอบว่าอุปกรณ์เปิดอยู่

Hubungkan mesin ke komputer menggunakan kabel USB.

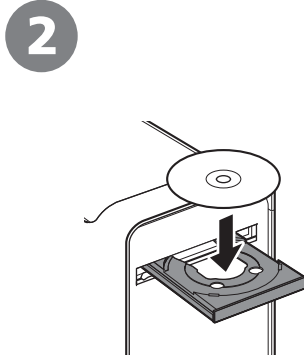
Pastikan bahwa mesin dihidupkan.



- The USB port is located on the back center of the machine.

- พอร์ต USB อยู่ที่ตรงกลางด้านหลังของอุปกรณ์

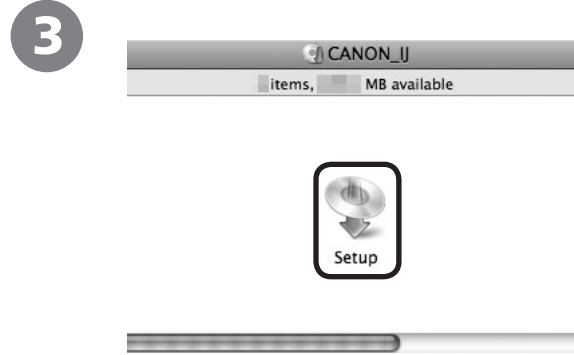
- Port USB terletak di bagian tengah belakang mesin.



Turn on the computer, then insert the **Setup CD-ROM** into the CD-ROM drive.

เปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ แล้วใส่ **Setup CD-ROM** ไว้ในไดรฟ์ CD-ROM

Hidupkan komputer, lalu masukkan **Setup CD-ROM** ke dalam pengantar CD-ROM.



Double-click the **Setup** icon.

If the CD-ROM folder does not open automatically, double-click the **CANON_IJ** icon on the desktop.

ดับเบิลคลิกที่ไอคอน **Setup**

หากโฟลเดอร์ CD-ROM ไม่เปิดขึ้นโดยอัตโนมัติ ให้ดับเบิลคลิกที่ไอคอน **CANON_IJ** บนเดสก์ทอป

Klik dua kali ikon **Setup**.

Jika folder CD-ROM tidak terbuka secara otomatis, klik dua kali ikon **CANON_IJ** di desktop.



4



Enter your administrator name and password. Click **OK**.

If you do not know your administrator name or password, click **Help**, then follow the on-screen instructions.

ระบุชื่อและรหัสผ่านของผู้ดูแลระบบ

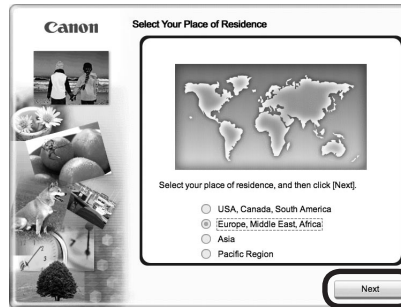
คลิก **OK**

หากคุณไม่ทราบชื่อหรือรหัสผ่านของผู้ดูแลระบบ ให้คลิก **Help** แล้วปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอ

Masukkan nama administrator dan sandi Anda. Klik **OK**.

Jika Anda tidak tahu nama administrator atau sandi Anda, klik **Help**, lalu ikuti instruksi di layar.

5



Select your place of residence, then click **Next**.

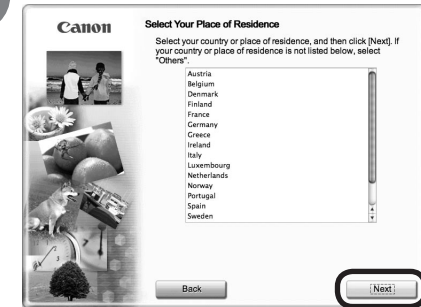
เลือกสถานที่ที่คุณอาศัยอยู่ แล้วคลิก **Next**

Pilih tempat tinggal Anda, lalu klik **Next**.



- If the **Select Language** screen appears, select a language, then click **Next**.
- หากหน้าจอ **Select Language** ปรากฏขึ้น ให้เลือกภาษา แล้วคลิก **Next**
- Jika layar **Select Language** muncul, pilihlah bahasa, lalu klik **Next**.

6



Select a country or region, then click **Next**.

เลือกประเทศหรือภูมิภาค แล้วคลิก **Next**

Pilih negara atau wilayah, lalu klik **Next**.



- Displayed only when **Europe, Middle East, Africa** or **Asia** is selected on the screen in step 5.
- ปรากฏขึ้นเฉพาะเมื่อ **Europe, Middle East, Africa** หรือ **Asia** ถูกเลือกบนหน้าจอในขั้นตอน 5
- Hanya ditampilkan jika **Europe, Middle East, Africa** atau **Asia** dipilih pada layar dalam langkah 5.

7



Click **Easy Install**.

Drivers, application software, and on-screen manuals are installed automatically.

คลิก **Easy Install**

ไดรเวอร์ ซอฟต์แวร์แอปพลิเคชัน และคู่มืออิเล็กทรอนิกส์จะถูกติดตั้งโดยอัตโนมัติ

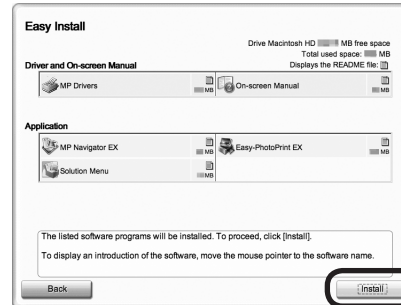
Klik **Easy Install**.

Pengandar, perangkat lunak aplikasi, dan petunjuk elektronik (OSD) diinstal secara otomatis.



- If you want to select particular items to install, click **Custom Install** and follow the on-screen instructions to proceed with the installation.
- หากคุณต้องการเลือกสิ่งที่จะติดตั้ง ให้คลิก **Custom Install** และปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อดำเนินการติดตั้ง
- Jika Anda ingin memilih item tertentu untuk diinstal, klik **Custom Install** dan ikuti instruksi di layar untuk melanjutkan instalasi.

8



Click **Install**.

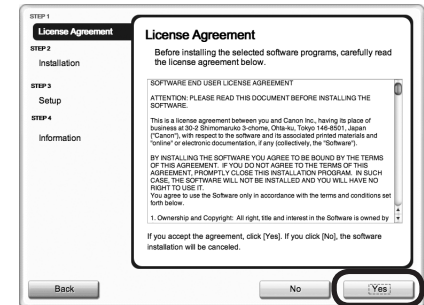
คลิก **Install**

Klik **Install**.



- Move the cursor over items to display explanations.
- เลื่อนเคอร์เซอร์ไปที่รายการเพื่อแสดงคำอธิบาย
- Gerakkan kursor ke item-item untuk menampilkan penjelasannya.

9



Read the **License Agreement** screen carefully and click **Yes**.

Installation starts.

อ่านหน้าจอ **License Agreement** อย่างระมัดระวัง และคลิก **Yes**

การติดตั้งเริ่มดำเนินการ

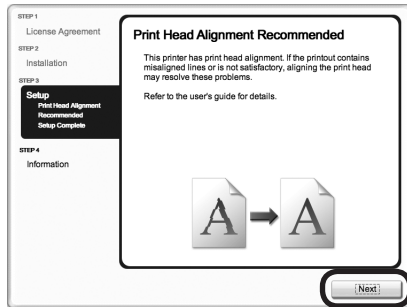
Baca layar **License Agreement** dengan seksama dan klik **Yes**.

Penginstalan dimulai.



- During installation, follow any on-screen instructions to install the software.
- ในระหว่างการติดตั้ง ให้ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์
- Selama instalasi, ikuti setiap instruksi di layar untuk menginstal perangkat lunak.

10



Click **Next**.

คลิก **Next**

Klik **Next**.



- If straight lines are misaligned or print quality is not satisfactory after installation, you may need to align the Print Head. Refer to "When Printing Becomes Faint or Colors Are Incorrect" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

- หากเส้นไม่ตรง หรือคุณภาพการพิมพ์ไม่เป็นที่น่าพอใจหลังทำการติดตั้ง คุณอาจจำเป็นต้องจัด ตำแหน่งหัวพิมพ์ ดูรายละเอียดใน 'เมื่องานพิมพ์ที่ได้มีสีซีดจางหรือสีผิดเพี้ยน' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นพื้นฐาน**

- Jika garis lurus menjadi tidak rapi atau kualitas cetak tidak memuaskan setelah instalasi, Anda mungkin perlu menyejajarkan Kepala Cetak. Baca "Jika Hasil Cetakan Memudar atau Warnanya tidak Cocok" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

11

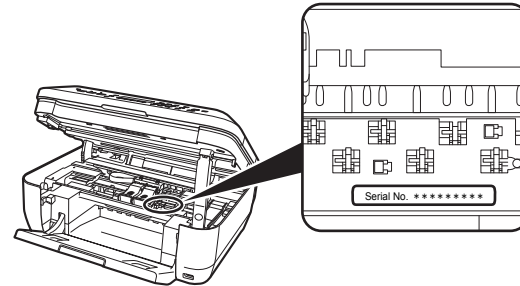


Click **Next**.

คลิก **Next**

Klik **Next**.

12



Click **Next**.

If connected to the Internet, the user registration page appears. Follow the on-screen instructions to register your machine. You will need your product serial number, which is located on the inside of the machine.

คลิก **Next**

หากมีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต หน้าจอการลงทะเบียนผู้ใช้จะปรากฏขึ้น ปฏิบัติตามขั้นตอนบนหน้าจอเพื่อทำการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ คุณจำเป็นต้องใช้ซีเรียลนัมเบอร์ของผลิตภัณฑ์ซึ่งระบุไว้ที่ด้านในของอุปกรณ์

Klik **Next**.

Jika terhubung ke Internet, halaman pendaftaran pengguna akan muncul. Ikuti instruksi elektronik untuk mendaftarkan mesin Anda. Anda perlu menyatakan nomor serial produk, yang terletak di bagian dalam mesin Anda.



- Internet connection is required. (Connection fees apply.)
- จำเป็นต้องมีการเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ต (เสียค่าบริการเชื่อมต่อ)
- Diperlukan koneksi internet. (Anda mungkin akan dikenai biaya koneksi Internet.)

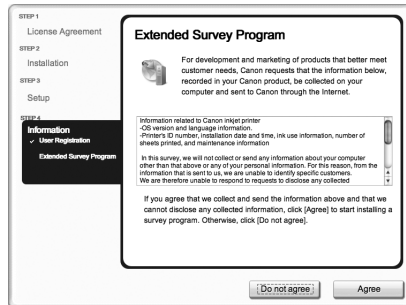


- To register later, click **Cancel**. User registration can be started from the **Solution Menu** icon. For details, refer to "Solution Menu" on page 32.
- If you are already registered, the **Product Registration** screen appears.
- The **User Registration** screen will only be displayed when **Europe, Middle East, Africa** is selected on the **Select Your Place of Residence** screen.

- หากต้องการลงทะเบียนภายหลัง คลิก **Cancel** สามารถเริ่มการลงทะเบียนผู้ใช้ได้จากไอคอน **Solution Menu** ดูรายละเอียดใน 'Solution Menu' ในหน้า 32
- หากคุณลงทะเบียนแล้ว หน้าจอ **Product Registration** จะปรากฏขึ้น
- หน้าจอ **User Registration** จะปรากฏขึ้นเฉพาะเมื่อ **Europe, Middle East, Africa** ถูกเลือกไว้บนหน้าจอ **Select Your Place of Residence**

- Untuk mendaftarkan di lain waktu, klik **Cancel**. Pendaftaran pengguna dapat dimulai dari ikon **Solution Menu**. Untuk detailnya, baca "Solution Menu" di halaman 32.
- Jika Anda sudah terdaftar, layar **Product Registration** akan muncul.
- Layar **User Registration** hanya akan ditampilkan jika **Europe, Middle East, Africa** dipilih di layar **Select Your Place of Residence**.

13



When the **Extended Survey Program** screen appears, confirm the message.

If you can agree, click **Agree**. If you click **Do not agree**, the Extended Survey Program will not be installed. (This has no effect on the machine's functionality.)

เมื่อหน้าจอ **Extended Survey Program** ปรากฏขึ้น ให้ยืนยันข้อความ

หากคุณยอมรับ ให้คลิก **Agree** หากคุณคลิก **Do not agree** Extended Survey Program ก็จะไม่ได้รับการติดตั้ง (ไม่มีผลกับการทำงานของอุปกรณ์แต่อย่างใด)

Ketika layar **Extended Survey Program** muncul, konfirmasi pesan tersebut.

Jika Anda setuju, klik **Agree**. Jika Anda mengklik **Do not agree**, Extended Survey Program tidak akan diinstal. (Hal ini tak berpengaruh pada kinerja mesin.)

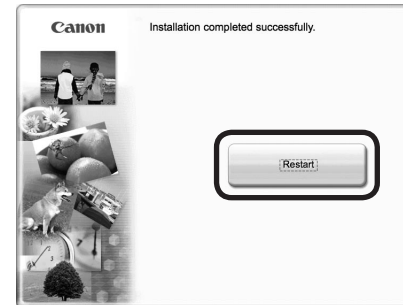


- The screen does not appear on Mac OS X v.10.3.9.

- หน้าจอไม่ปรากฏบน Mac OS X v.10.3.9

- Layar tersebut tidak muncul pada Mac OS X v.10.3.9.

14



Click **Restart**.

After restarting the computer, remove the **Setup CD-ROM** and keep it in a safe place.

คลิก **Restart**

หลังจากที่รีสตาร์ทคอมพิวเตอร์ ให้เอา **Setup CD-ROM** ออก และเก็บไว้ในที่ที่ปลอดภัย

Klik **Restart**.

Setelah menghidupkan ulang komputer, keluarkan **Setup CD-ROM** dan simpan di tempat yang aman.



- When using Mac OS X v.10.3.9, before using the Operation Panel on the machine to save scanned originals to the computer, it is necessary to select MP Navigator EX as the launch application on **Image Capture** under **Applications**. For details, refer to "Saving Scanned Data" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

- เมื่อใช้ Mac OS X v.10.3.9 ก่อนที่จะใช้ แผงควบคุม บนอุปกรณ์เพื่อบันทึกต้นฉบับที่สแกนลงในคอมพิวเตอร์ คุณจะต้องเลือก MP Navigator EX เป็นโปรแกรมเริ่มต้นบน **Image Capture** ภายใต้ **Applications**. ดูรายละเอียด 'การบันทึกข้อมูลสแกน' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

- Ketika menggunakan Mac OS X v.10.3.9, sebelum menggunakan Panel Operasi pada mesin untuk menyimpan dokumen asli yang dipindai ke dalam komputer, perlu untuk memilih MP Navigator EX sebagai aplikasi yang dijalankan pada **Image Capture** pada **Applications**. Untuk detailnya, baca "Menyimpan Data Yang Dipindai" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

Next, read "8 Loading Paper" on page 29!

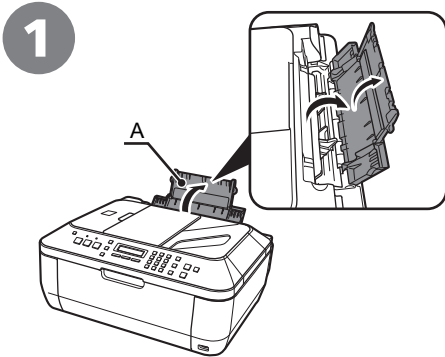
จากนั้นอ่าน '8 การป้อนกระดาษ' ในหน้า 29!

Lalu, baca "8 Memasukkan Kertas" di halaman 29!

8

Loading Paper การป้อนกระดาษ Memasukkan Kertas

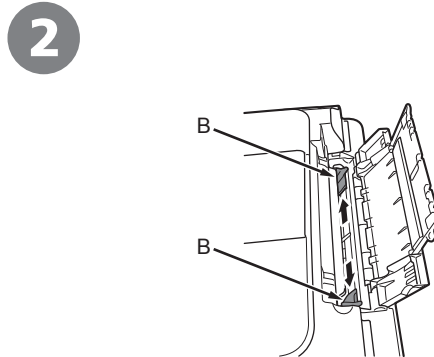
1 2 3 4 5 6 7 8



Open the Paper Support (A).

เปิด ฐานรองกระดาษ (A)

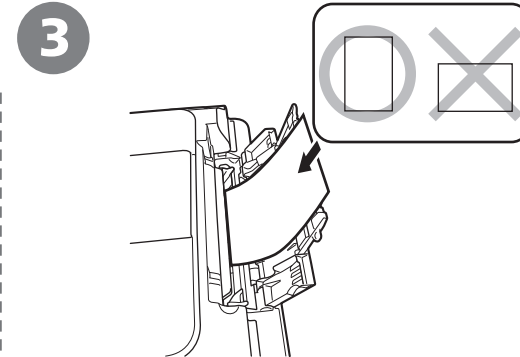
Buka Penyangga Kertas (A).



Move the Paper Guides (B) to both edges.

เลื่อน แถบกำหนดแนวกระดาษ (B) จนชิดขอบทั้งสองด้าน

Geser Pemandu Kertas (B) ke kedua sisi.



Load paper in the center.

Load paper in portrait orientation with the printing side facing up.

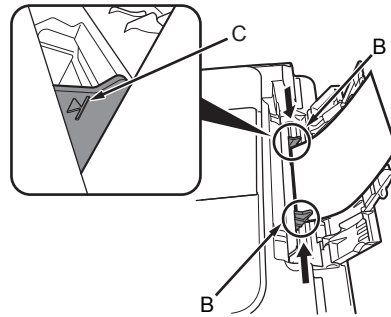
ใส่กระดาษที่กึ่งกลาง

ป้อนกระดาษในแนวตั้งโดยหันด้านพิมพ์ขึ้น

Masukkan kertas di tengah.

Masukkan kertas dalam orientasi potret dengan sisi cetak menghadap ke atas.

4



Slide the left and right Paper Guides (B) against both edges of the paper.

Confirm that the loaded paper does not exceed the line (C).

เลื่อน แถบกำหนดแนวกระดาษ (B) ด้านซ้ายและขวาให้ชิดกับขอบกระดาษทั้งสองด้าน

ยืนยันว่ากระดาษที่ป้อนไม่เกินเส้น (C)

Geser Pemandu Kertas (B) ke sisi kiri dan kanan kertas.

Pastikan kertas yang dimasukkan tidak melebihi garis (C).



For details on media sizes and types you can use, refer to "Loading Paper" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับขนาดและชนิดของสื่อสิ่งพิมพ์ได้จาก 'การป้อนกระดาษ' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

Untuk keterangan detail mengenai ukuran dan tipe media yang dapat Anda gunakan, baca "Memasukkan Kertas" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

Machine installation is now complete!

การติดตั้งอุปกรณ์เสร็จสิ้น!

Pemasangan mesin telah selesai!

After Installing the Machine

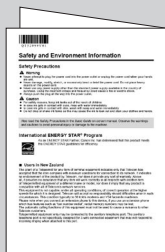
หลังจากติดตั้งอุปกรณ์ Setelah Memasang Mesin

- Manuals
- คู่มือการใช้
- Petunjuk

Safety Precautions

ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

Tindakan Pencegahan



Safety and Environment Information

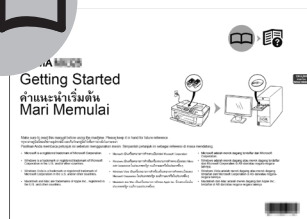
For proper use, read safety precautions before using the machine.

ข้อมูลความปลอดภัยและสภาพแวดล้อม

อ่านคำแนะนำด้านความปลอดภัยก่อนใช้อุปกรณ์เพื่อการใช้งานที่เหมาะสม

Informasi Keselamatan dan Lingkungan

Untuk penggunaan yang tepat, baca tindakan pencegahan sebelum menggunakan mesin.



Getting Started (this manual)

Describes how to set up and use your machine. Introduces the machine and its functions, the included manuals and application software.

คำแนะนำเริ่มต้น (คู่มือนี้)

อธิบายวิธีการติดตั้งและใช้งานอุปกรณ์ของคุณ ให้คำแนะนำเกี่ยวกับอุปกรณ์และฟังก์ชันต่างๆ รวมทั้งคู่มือการใช้และซอฟต์แวร์แอฟพลีเคชัน

Mari Memulai (petunjuk ini)

Menjelaskan cara menyiapkan dan menggunakan mesin Anda. Memperkenalkan mesin dan fungsi-fungsinya, termasuk petunjuk dan perangkat lunak aplikasi.



on-screen manuals

Basic Guide

Describes the basic operations and gives an introduction to other functions available.

Advanced Guide

Describes various operating procedures to make full use of machine. Also includes "Troubleshooting" information for your machine.

คู่มืออิเล็กทรอนิกส์

คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

อธิบายการใช้งานเบื้องต้นและให้คำแนะนำเกี่ยวกับฟังก์ชันอื่น ๆ

คำแนะนำขั้นสูง

อธิบายขั้นตอนการใช้งานต่าง ๆ เพื่อการใช้งานอุปกรณ์อย่างเต็มประสิทธิภาพ รวมทั้งข้อมูลเกี่ยวกับ 'การแก้ไขปัญหา' อุปกรณ์ของคุณ

petunjuk elektronik (OSD)

Petunjuk Dasar

Mejelaskan operasi dasar dan memberikan pengenalan pada fungsi-fungsi lain yang tersedia.

Petunjuk Tingkat Lanjut

Menjelaskan berbagai prosedur operasi untuk penggunaan mesin secara sepenuhnya. Juga termasuk informasi "Pemecahan Masalah" untuk mesin Anda.

For details on opening the on-screen manuals, refer to page 32.

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับการเปิดคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ในหน้า 32

Untuk keterangan detail tentang membuka petunjuk elektronik, baca halaman 32.

- Solution Menu
- Solution Menu
- Solution Menu

Solution Menu is a gateway to functions and information that allow you to make full use of the machine!

Solution Menu คือการเข้าถึงการทำงานและข้อมูลต่างๆ เพื่อให้คุณสามารถใช้งานอุปกรณ์ได้เต็มประสิทธิภาพ!

Solution Menu adalah gerbang menuju fungsi dan informasi yang memungkinkan Anda menggunakan mesin secara sepenuhnya!



Example: Windows Vista
ตัวอย่าง: Windows Vista
Contoh: Windows Vista



*The buttons displayed vary depending on the country or region of purchase.

*ปุ่มต่างๆ อาจแสดงผลต่างกันไปขึ้นอยู่กับประเทศหรือภูมิภาคที่จัดซื้อ

*Tombol yang ditampilkan berbeda-beda bergantung pada negara atau daerah pembelian.



To open the on-screen manual, click the button shown to the left in Solution Menu.

Open various applications and on-screen manuals with a single click.

You can start Solution Menu from the **Canon Solution Menu** icon on the desktop (Windows) or on the Dock (Macintosh).

If you have a problem with machine settings, click the **Change settings or find solutions to problems.** in Solution Menu to open **My Printer** (Windows only).



เมื่อต้องการเปิดคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ ให้คลิกปุ่มทางด้านซ้ายใน Solution Menu

เปิดแอปพลิเคชันต่างๆ และคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ด้วยการคลิกเพียงครั้งเดียว

คุณสามารถเริ่ม Solution Menu จากไอคอน **Canon Solution Menu** บน เดสก์ท็อป (Windows) หรือ Dock (Macintosh)

หากคุณประสบปัญหาในการตั้งค่าอุปกรณ์ ให้คลิก **เปลี่ยนการตั้งค่าหรือค้นหาวิธีแก้ปัญหา** (**Change settings or find solutions to problems.**) ใน Solution Menu เพื่อเปิด **My Printer** (Windows เท่านั้น)



Untuk membuka petunjuk elektronik, klik tombol yang ditampilkan pada bagian kiri di Solution Menu.

Membuka berbagai aplikasi dan petunjuk elektronik dengan sekali klik.

Anda dapat menjalankan Solution Menu dari ikon **Canon Solution Menu** pada desktop (Windows) atau pada Dock (Macintosh).

Jika Anda memiliki masalah dengan pengaturan mesin, klik **Ubah setelan atau cari solusi untuk masalah.** (**Change settings or find solutions to problems.**) di Solution Menu untuk membuka **My Printer**(Windows saja).

Try Using the Machine!

ลองใช้อุปกรณ์!

Coba Menggunakan Mesin!

Various application software are installed on the computer along with the drivers. You can print creative items by correcting/enhancing photos using the applications.

Alternatively, use the Operation Panel on the machine to print your own items easily.

ซอฟต์แวร์แอปพลิเคชันต่างๆ ได้รับการติดตั้งบนคอมพิวเตอร์พร้อมกับไดรเวอร์
คุณสามารถพิมพ์ผลงานสร้างสรรค์ได้ด้วยการแก้ไข/ปรับปรุงภาพถ่าย โดยใช้แอปพลิเคชัน
หรือใช้ แผงควบคุม บนอุปกรณ์ เพื่อพิมพ์งานของคุณอย่างง่ายดาย

Beragam-macam perangkat lunak aplikasi terinstal pada komputer bersama-sama dengan pengandarnya.

Anda dapat mencetak item kreatif dengan membenarkan/memperindah foto menggunakan aplikasi tersebut.

Cara lainnya, gunakan Panel Operasi pada mesin untuk mencetak item Anda sendiri dengan mudah.

For details on how to use the application software and the machine, refer to the on-screen manuals: **Basic Guide** and **Advanced Guide**.

ดูรายละเอียดเกี่ยวกับวิธีการใช้ซอฟต์แวร์แอปพลิเคชันและอุปกรณ์ได้จากคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำ
ขั้นพื้นฐาน และ คำแนะนำขั้นสูง

Untuk keterangan detail mengenai cara menggunakan perangkat lunak aplikasi dan menggunakan mesin, baca petunjuk elektronik: **Petunjuk Dasar** dan **Petunjuk Tingkat Lanjut**.



Try Copying

ลองถ่ายสำเนา

Mencoba Menyalin

You can copy a document by simply placing it on the Platen Glass and pressing the **Start** button.

This section explains with **Plain Paper**. For various copying procedures, refer to "Copying" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

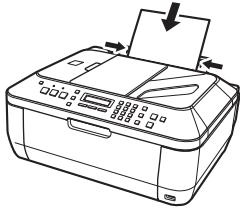
คุณสามารถถ่ายสำเนาเอกสารได้โดยเพียงแค่วางเอกสารไว้บน กระจกแท่นวาง แล้วกดปุ่ม **Start**

เนื้อหาส่วนนี้อธิบายโดยใช้ กระจกแท่นวาง. สำหรับขั้นตอนอื่นๆ ในการถ่ายสำเนา ดู 'การแฟกซ์' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: คำแนะนำขั้นพื้นฐาน

Anda dapat menyalin dokumen cukup dengan meletakkannya pada Kaca Platen dan menekan tombol **Start**.

Bagian ini menjelaskan **Kertas Biasa**. Untuk berbagai prosedur penyalinan, baca "Menyalin" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

1



Load a sheet of A4 or Letter-sized **Plain Paper**.

ใส่กระดาษขนาด A4 หรือ Letter กระจกแท่นวาง

Masukkan selembar kertas berukuran A4 atau Letter **Kertas Biasa**.

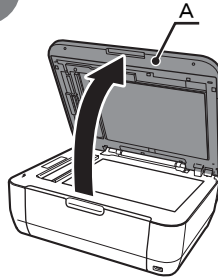


- For details, refer to "8 Loading Paper" on page 29.
- The machine may make operating noise when feeding paper. This is normal operation.

- ดูรายละเอียดใน '8 การป้อนกระดาษ' ในหน้า 29
- อุปกรณ์อาจมีเสียงรบกวนดังขึ้นขณะทำการป้อนกระดาษ ซึ่งเป็นเรื่องปกติ

- Untuk detailnya, baca "8 Memasukkan Kertas" di halaman 29.
- Mesin mungkin akan mengeluarkan derau pengoperasian saat mengumpan kertas. Ini adalah operasi yang normal.

2

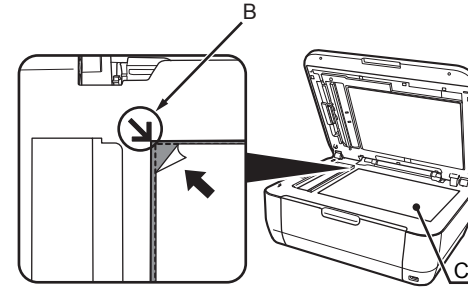


Open the Document Cover (A).

เปิด ฝาปิดเอกสาร (A)

Buka Penutup Dokumen (A).

3



Place the document face-down and align it with the Alignment Mark (B).

วางเอกสารคว่ำลงและจัดให้อยู่ในแนวเดียวกับ เครื่องหมายการจัดแนว (B)

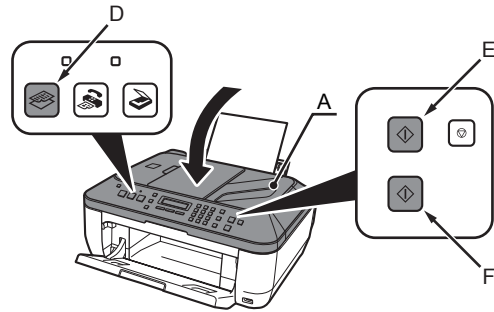
Masukkan dokumen menghadap ke bawah dan sejajarkan dengan Tanda Penyejajaran (B).



- Do not place any objects weighing more than 4.4 lb / 2.0 kg on the Platen Glass (C).
- Do not press or put weight on the original with pressure exceeding 4.4 lb / 2.0 kg. Doing so may cause the scanner to malfunction or the Platen Glass to break.

- อย่าวางวัตถุใดๆ ที่หนักกว่า 4.4 ปอนด์ / 2.0 กก. ไว้บน กระจกแท่นวาง (C)
- อย่ากดทับหรือวางสิ่งของที่มีน้ำหนักเกินกว่า 4.4 ปอนด์ / 2.0 กก. ไว้บนต้นฉบับ การทำเช่นนั้นอาจทำให้สแกนเนอร์ทำงานผิดพลาด หรือ กระจกแท่นวาง อาจแตกได้
- Jangan meletakkan benda apa pun yang beratnya lebih dari 4,4 pon / 2,0 kg di atas Kaca Platen (C).
- Jangan menekan atau memberi beban pada dokumen asli dengan tekanan melebihi 4,4 pon / 2,0 kg. Hal ini dapat menyebabkan pemindai rusak atau Kaca Platen pecah.

4



Close the Document Cover (A), press the **COPY** button (D), then press the **Black** button (E) or the **Color** button (F).

Copying will start.
Remove the document after printing.

ปิด ฝาปิดเอกสาร (A) กดปุ่ม **COPY** (D) แล้วกดปุ่ม **Black** (E) หรือปุ่ม **Color** (F)

อุปกรณ์จะเริ่มถ่ายสำเนา
เอาเอกสารออกหลังจากที่พิมพ์เสร็จ

Tutup Penutup Dokumen (A), tekan tombol **COPY** (D), lalu tekan tombol **Black** (E) atau tombol **Color** (F).

Penyalinan akan dimulai.
Ambil dokumen setelah mencetak.



• Do not open the Document Cover (A) until copying is complete.

• อย่าเปิด ฝาปิดเอกสาร (A) จนกว่าการถ่ายสำเนาจะเสร็จสมบูรณ์

• Jangan membuka Penutup Dokumen (A) sampai penyalinan selesai.

Print Photos from a Computer

พิมพ์รูปภาพจากคอมพิวเตอร์

Mencetak Foto dari Komputer

Easy-PhotoPrint EX allows you to print photos easily.

This section explains how to print borderless photos using 4" x 6" size **Photo Paper Plus Glossy II**. The screens are based on Windows Vista.

Easy-PhotoPrint EX ให้คุณพิมพ์ภาพถ่ายได้อย่างง่ายดาย

เนื้อหาส่วนนี้อธิบายถึงวิธีการพิมพ์ภาพถ่ายแบบไร้ขอบโดยใช้ขนาด 4" x 6" กระดาษภาพถ่ายเคลือบมันพิเศษ II. หน้าจอที่แสดงเป็นระบบปฏิบัติการ Windows Vista

Easy-PhotoPrint EX memudahkan Anda mencetak foto.

Bagian ini menjelaskan cara mencetak foto tanpa tepi menggunakan ukuran 4" x 6" **Kertas Foto Glossy II**. Layar-layar ini berdasarkan pada Windows Vista.

1



In Solution Menu, click **One-Click to Photo Print**.

Easy-PhotoPrint EX starts.

In Solution Menu, klik **คลิกปุ่มเดียวเพื่อพิมพ์รูปถ่าย (One-Click to Photo Print)**

Easy-PhotoPrint EX จะเริ่มทำงาน

Pada Solution Menu, klik **Satu-Klik untuk Pencetakan Foto (One-Click to Photo Print)**.

Easy-PhotoPrint EX akan dimulai.



- For details on starting Solution Menu, refer to "Solution Menu" on page 32.
- For more information, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide**.

• สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการเริ่ม Solution Menu ดู 'Solution Menu' ในหน้า 32

• ดูข้อมูลเพิ่มเติมได้ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นสูง**

• Untuk keterangan detail tentang cara memulai Solution Menu, baca "Solution Menu" di halaman 32.

• Untuk informasi lebih lanjut, baca petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Tingkat Lanjut**.

2



Select the image you want to print, then click **Layout/Print**.

When a photo is selected, the number of copies is set to "1".

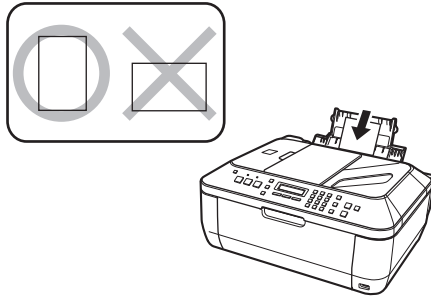
เลือกภาพที่คุณต้องการพิมพ์ แล้วคลิก **เค้าโครง/พิมพ์ (Layout/Print)**

เมื่อทำการเลือกภาพแล้ว จำนวนสำเนาจะถูกตั้งค่าเป็น '1'

Pilih gambar yang ingin Anda cetak, lalu klik **Tata Letak (Layout/Print)**.

Jika sebuah foto dipilih, jumlah salinan disetel ke "1".

3



Load a sheet of photo paper in portrait orientation.

Load paper with the printing side facing up.

ใส่กระดาษภาพถ่ายในแนวตั้ง

ป้อนกระดาษโดยหันด้านพิมพ์ขึ้น

Masukkan selembor kertas foto dalam orientasi potret.

Masukkan kertas dengan sisi cetak menghadap ke atas.



• For details, refer to "8 Loading Paper" on page 29.

• ดูรายละเอียดใน '8 การป้อนกระดาษ' ในหน้า 29

• Untuk detailnya, baca "8 Memasukkan Kertas" di halaman 29.

4



Click **Print**.

Printing will start.

On Macintosh, if the **Print** screen is displayed, click **Print** to start printing.

คลิก **พิมพ์(Print)**

อุปกรณ์จะเริ่มทำการพิมพ์

บน Macintosh หากหน้าจอ **Print** ปรากฏขึ้น ให้คลิก **Print** เพื่อเริ่มการพิมพ์

Klik **Cetak (Print)**.

Pencetakan akan dimulai.

Pada Macintosh, jika layar **Print** ditampilkan, klik **Print** untuk memulai mencetak.

Send Faxes

ส่งแฟกซ์ Mengirim Faks

This section explains how to send a fax in black and white from the ADF (Auto Document Feeder) (A).

For other procedures to send faxes, refer to "Faxing" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

Make sure that the telephone line type is set correctly. For the setting procedure, refer to "Setting Up the Machine" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

The setting may not be available depending on the country or region of your residence.

เนื้อหาส่วนนี้อธิบายวิธีการส่งแฟกซ์ขาวดำจาก ADF (Auto Document Feeder) (A)

สำหรับขั้นตอนอื่นๆ ในการส่งแฟกซ์ ดู 'การแฟกซ์' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นพื้นฐาน**

ตรวจสอบว่าตั้งค่าชนิดสายโทรศัพท์ไว้ถูกต้อง สำหรับขั้นตอนการตั้งค่า ดู 'การตั้งค่าอุปกรณ์' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นพื้นฐาน**

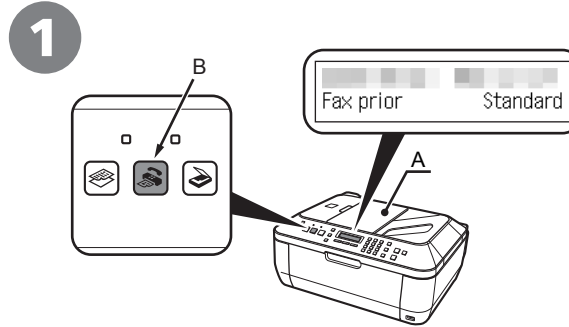
การตั้งค่าอาจไม่พร้อมใช้งาน ขึ้นอยู่กับประเทศหรือภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

Bagian ini menjelaskan cara mengirim faks hitam putih dari ADF (Penyalur Dokumen Otomatis) (A).

Untuk prosedur pengiriman faks lainnya, baca "Mengirim Faks" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

Pastikan saluran telepon telah diatur dengan benar. Untuk prosedur pengaturan, baca "Menyiapkan Mesin" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

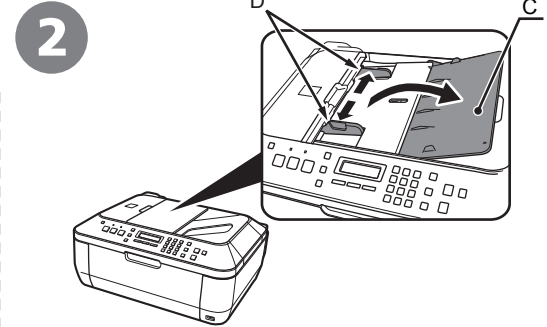
Pengaturan ini mungkin tidak tersedia, tergantung negara atau daerah pembelian.



Press the **FAX** button (B).
Confirm that the fax standby screen is displayed.

กดปุ่ม **FAX** (B)
ยืนยันว่าหน้าจอสแตนด์บายสำหรับแฟกซ์ปรากฏขึ้น

Tekan tombol **FAX** (B).
Pastikan layar siaga faks ditampilkan.



Open the Document Tray (C), then move the Paper Guides (D) to both edges.

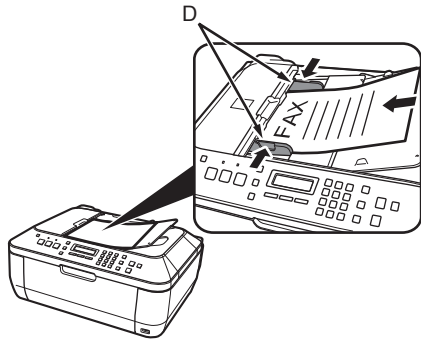
เปิด เทรย์เอกสาร (C) เลื่อน แถบกำหนดแนวกระดาษ (D) เพื่อให้อยู่ชิดกับขอบกระดาษทั้งสองด้าน

Buka Tatakan Dokumen (C), kemudian geser Pemandu Kertas (D) ke kedua sisi.



- For details on supported documents and settings for image quality, density (brightness), etc., refer to the on-screen manual: **Basic Guide**.
- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับเอกสารที่รองรับและการตั้งค่าสำหรับคุณภาพของรูปภาพ ความเข้ม (ความสว่าง) ฯลฯ ดูคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **คำแนะนำขั้นพื้นฐาน**
- Untuk keterangan detail mengenai dokumen yang didukung dan pengaturan untuk kualitas gambar, kepadatan (kecerahan), dll., baca petunjuk elektronik: **Petunjuk Dasar**.

3



Insert the document until a beep sounds, then slide the left and right Paper Guides (D) against both ends of the document.

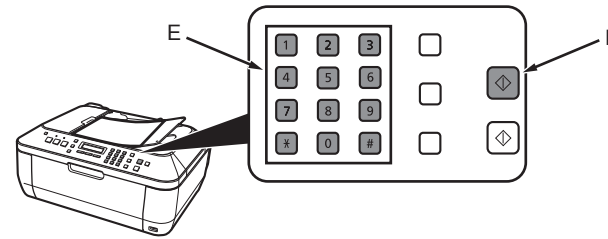
ใส่เอกสารจนกระทั่งได้ยินเสียงสัญญาณ จากนั้นให้เลื่อน แถบกำหนดแนวกระดาษ ด้านซ้ายและขวา (D) จนชิดขอบทั้งสองด้านของเอกสาร

Masukkan dokumen sampai terdengar bunyi bip, lalu geser Pemandu Kertas (D) ke sisi kiri dan kanan dokumen.



- Place the document face-up.
- หวางเอกสารขึ้น
- Letakkan dokumen menghadap ke atas.

4



Use the Numeric buttons (E) to enter the fax number.

ใช้ปุ่มตัวเลข (E) เพื่อป้อนหมายเลขแฟกซ์

Gunakan tombol Numerik (E) untuk memasukkan nomor faks.



- For details on sender information, refer to "Specifying the Basic Settings for the Machine" in the on-screen manual: **Basic Guide**.
- สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับผู้ส่ง ดู 'การระบุการตั้งค่าพื้นฐานสำหรับอุปกรณ์' ในคู่มืออิเล็กทรอนิกส์: **Basic Guide**
- Untuk keterangan detail tentang informasi pengirim, baca "Menentukan Pengaturan Dasar untuk Mesin" di petunjuk elektronik (OSD): **Petunjuk Dasar**.

5

Press the **Black** button (F).

The fax is sent.

กดปุ่ม **Black** (F)

แฟกซ์ถูกส่ง

Tekan tombol **Black** (F).

Faks terkirim.

Maintenance

การบำรุงรักษา Perawatan

After a period of use, the inside of the machine may become stained with ink. To avoid staining your hands or clothes with ink, it is recommended that you clean the Ink Cartridge Locking Cover (A) and the inside of the tray (B) with a dry cloth as required.

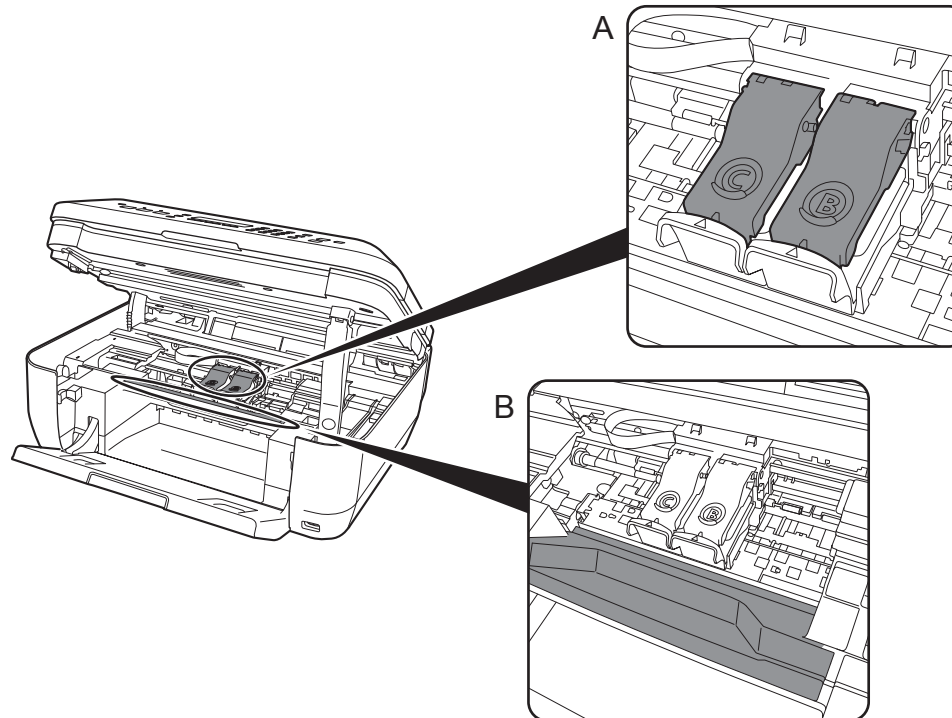
If the Scanning Unit (Cover) is left open for more than 10 minutes, the FINE Cartridge Holder moves to the right automatically.

หลังจากที่ใช้งานไปสักระยะหนึ่ง ด้านในของอุปกรณ์อาจเปื้อนหมึก เพื่อป้องกันไม่ให้มือหรือเสื้อผ้าของคุณเปื้อนหมึก ขอแนะนำให้ทำความสะอาด ฝาปิดล็อกคาร์ทริดจ์หมึก (A) และด้านในของถาด (B) โดยใช้ผ้าแห้งตามที่ต้องการ

หาก ชุดสแกน (ฝาปิด) เปิดทิ้งไว้นานเกินกว่า 10 นาที ฐานคาร์ทริดจ์ FINE จะเลื่อนไปทางขวาโดยอัตโนมัติ

Setelah penggunaan beberapa lama, bagian dalam mesin mungkin ternoda oleh tinta. Untuk menghindari kotornya tangan atau pakaian Anda oleh tinta, disarankan untuk membersihkan Tutup Pengunci Kartrij Tinta (A) dan bagian dalam tatakan (B) dengan menggunakan kain kering sesuai keperluan.

Jika layar Unit Pemindaian (Penutup) dibiarkan terbuka selama lebih dari 10 menit, Penyangga Kartrij FINE akan bergerak ke kanan secara otomatis.



Specifications

General Specifications	
Printing resolution (dpi)	4800* (horizontal) x 2400 (vertical) * Ink droplets can be placed with a pitch of 1/4800 inch at minimum.
Interface	USB Port: Hi-Speed USB*1 Direct Print Port: PictBridge Bluetooth v2.0 (Option)*2 *3 *4 USB flash drive *1 A computer that complies with Hi-Speed USB standard is required. Since the Hi-Speed USB interface is fully upwardly compatible with USB 1.1, it can be used at USB 1.1. *2 Maximum speed: 1.44 Mbps *3 JPEG/PNG only *4 Bluetooth connection is for printing only.
Print width	8 inches/203.2 mm (for Borderless Printing: 8.5 inches/216 mm)
Acoustic noise level	Approx. 47 db (A) * When printing in the standard print quality mode on Photo Paper Plus Glossy II .
Operating environment	Temperature: 5 to 35°C (41 to 95°F) Humidity: 10 to 90% RH (no condensation)
Storage environment	Temperature: 0 to 40°C (32 to 104°F) Humidity: 5 to 95% RH (no condensation)
Power supply	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Power consumption	Printing (Copy): Approx. 11W Standby (minimum): Approx. 2.2W* OFF: Approx. 1W* * USB connection to PC
External dimensions	Approx. 18.1 (W) x 16.2 (D) x 7.8 (H) inches Approx. 458 (W) x 410 (D) x 198 (H) mm * With the Paper Support and Paper Output Tray retracted.
Weight	Approx. 8.6 kg (Approx. 18.9 lb) * With the FINE Cartridges installed.
Canon FINE Cartridge	Black: 320 nozzels Color: 384 x 3 nozzels
ADF capacity	A4 or Letter size: Max. 30 sheets (20 lb/75 gsm paper), up to 0.16 inches/4 mm in height Legal size: Max. 5 sheets (20 lb/75 gsm paper), up to 0.04 inches/1 mm in height Other sizes: 1 sheet

Copy Specifications	
Multiple copy	Max 99 pages
Intensity adjustment	9 positions, Auto intensity (AE copy)
Reduction/Enlargement	25% - 400% (1% unit)

Scan Specifications	
Scanner driver	TWAIN/WIA (Windows Vista and Windows XP only)
Maximum scanning size	A4/Letter, 8.5" x 11.7"/216 x 297 mm (Platen Glass) / 8.5 x 14.0 inches / 216 x 356 mm (ADF)
Scanning resolution	Optical resolution (horizontal vertical) max: 1200 dpi x 2400 dpi Interpolated resolution max: 19200 dpi x 19200 dpi
Gradation (Input/Output)	Gray: 16 bit/8 bit Color: 48 bit/24 bit (RGB each 16 bit/8 bit)

Fax Specifications	
Applicable line	Public Switched Telephone Network (PSTN)
Compatibility	G3/Super G3 (Mono & Color Fax)
Data compressing system	MH, MR, MMR, JPEG
Modem type	Fax modem
Modem speed	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/ 14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps Automatic fallback
Transmission speed	Black & white: Approx. 3 seconds/page at 33.6 Kbps, ECM-MMR, transmitting from memory (Based on ITU-T No.1 chart for US specifications and Canon FAX Standard chart No.1 for others, both in standard mode or Canon FAX Standard chart No.1, standard mode.) Color: Approx. 1 minute/page at 33.6 Kbps, ECM-JPEG, transmitting from memory (Based on Canon COLOR FAX TEST SHEET.)
Scanning image processing	Halftones: 256 levels of gray Density adjustment: 3 levels
Memory	Transmission/reception: 50 pages (Based on ITU-T No.1 chart for US specifications and Canon FAX Standard chart No.1 for others, both in standard mode.)
Fax resolution	Black & white Standard: 8 pels/mm x 3.85 lines/mm (203 pels/inch x 98 lines/inch) Black & white Fine, Photo: 8 pels/mm x 7.70 lines/mm (203 pels/inch x 196 lines/inch) Black & white Extra fine: 300 x 300 dpi Color: 200 x 200 dpi
Dialing	Automatic dialing Coded speed dial (20 destinations) Group dial (max. 19 destinations) Regular dialing (with Numeric buttons) Automatic redialing Manual redialing (with the Redial/Pause button)
Telephone Networking	TTI (Transmit Terminal Identification) ECM transmission Activity report (after every 20 transactions) Sequential broadcasting (max. 21 destinations) Manual redialing (max. 10 transactions) Automatic reception Remote reception by telephone (Default ID: 25) DM Preventive Function etc.

Minimum System Requirements

☰ Conform to the operating system's requirements when higher than those given here.

	Windows	Macintosh
Operating System	Windows Vista, Vista SP1	Mac OS X v.10.5
Processor	1 GHz processor	Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz or faster)
RAM	512 MB	512 MB
	Windows XP SP2, SP3 300 MHz processor 128 MB	Mac OS X v.10.4 Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
	Windows 2000 Professional SP4 300 MHz processor 128 MB	Mac OS X v.10.3.9 PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 128 MB
Browser	Internet Explorer 6.0 or later	Safari
Hard Disk Space	600 MB Note: For bundled software installation.	700 MB Note: For bundled software installation.
CD-ROM Drive	Required	
Display	XGA 1024 x 768	
	<ul style="list-style-type: none"> • Windows: Note: Operation can only be guaranteed on a PC with Windows Vista, XP or 2000 pre-installed. • Some functions may not be available with Windows Media Center • To upgrade from Windows XP to Windows Vista, first uninstall software bundled with the Canon inkjet printer. • Macintosh: Hard Disk must be formatted as Mac OS Extended (Journaled) or Mac OS Extended. 	

Additional System Requirements for the on-screen manuals

Windows	Macintosh
Browser: Easy Guide Viewer Note: Microsoft Internet Explorer 6.0 or later must be installed. The on-screen manual may not be displayed properly depending on your operating system or Internet Explorer version. We recommend that you keep your system up to date with Windows Update.	Browser: Help Viewer Note: The on-screen manual may not be displayed properly depending on your operating system. We recommend that you keep your system up to date.

Specifications are subject to change without notice.

About Consumables

Consumables (ink tanks / FINE Cartridges) are available for 5 years after production has stopped.

ข้อมูลทางเทคนิค

ข้อมูลทั่วไปทางเทคนิค	
ความละเอียดในการพิมพ์ (dpi)	4800* (horizontal) x 2400 (vertical) * สามารถกำหนดระดับหยดหมึกได้ต่ำสุดที่ 1/4800 in
อินเทอร์เฟซ	พอร์ต USB: Hi-Speed USB*1 พอร์ตการพิมพ์โดยตรง: PictBridge Bluetooth v2.0 (อุปกรณ์เสริม)*2 *3 *4 แฟลชไดรฟ์ USB *1 ต้องใช้คอมพิวเตอร์ที่รองรับมาตรฐาน Hi-Speed USB เนื่องจากอินเทอร์เฟซ Hi-Speed USB สามารถใช้ร่วมกับ USB 1.1 ดังนั้นจึงสามารถใช้งานที่ USB 1.1. *2 ความเร็วสูงสุด: 1.44 Mbps *3 JPEG/PNG เท่านั้น *4 การเชื่อมต่อบลูทูธใช้สำหรับการพิมพ์เท่านั้น
ความกว้างในการพิมพ์	8 in/ 203.2 mm (สำหรับการพิมพ์ไร้ขอบ: 8.5 in/ 216 mm)
ระดับเสียง	ประมาณ 47 db (A) * เมื่อพิมพ์ในโหมดคุณภาพการพิมพ์มาตรฐาน กระดาษภาพถ่ายเลือกมันพิเศษ II.
สภาพแวดล้อมในการทำงาน	อุณหภูมิ: 5 ถึง 35°C (41 ถึง 95°F) ความชื้น: 10 - 90% RH (ไม่เกิดไอน้ำ)
สภาพแวดล้อมในการจัดเก็บ	อุณหภูมิ: 0 ถึง 40°C (32 ถึง 104°F) ความชื้น: 5 - 95% RH (ไม่เกิดไอน้ำ)
ระบบจ่ายไฟ	AC 100-240 V, 50/60 Hz
อัตราสิ้นเปลืองกำลังไฟ	พิมพ์งาน (ทำสำเนา): ประมาณ 11W สแตนด์บาย (ต่ำสุด): ประมาณ 2.2W* ปิด: ประมาณ 1W* * การเชื่อมต่อ USB เข้ากับพีซี
ขนาดภายนอก	ประมาณ 18.1 (กว้าง) x 16.2 (ลึก) x 7.8 (สูง) in ประมาณ 458 (กว้าง) x 410 (ลึก) x 198 (สูง) mm * เมื่อไม่ได้ตั้ง ฐานรองกระดาษ และ เทย์กระดาษออก
น้ำหนัก	ประมาณ 8.6 kg (ประมาณ 18.9 lb) * เมื่อติดตั้ง คาร์ทริด FINE อยู่
คาร์ทริด FINE ของ Canon	สีดำ: 320 หัวฉีด สี: 384 x 3 หัวฉีด
ความจุของ ADF	ขนาด A4 หรือ Letter: สูงสุด 30 แผ่น (กระดาษ 20 lb/75 gsm), ความสูงไม่เกิน 0.16 in/4 mm ขนาด Legal: สูงสุด 5 แผ่น (กระดาษ 20 lb/75 gsm), ความสูงไม่เกิน 0.04 in/1 mm ขนาดอื่นๆ: 1 แผ่น

ข้อมูลกำหนดในการทำสำเนา	
ทำสำเนาหลายชุด	สูงสุด 99 หน้า
การปรับความเข้ม	9 ค่าแห่ง, ความเข้มอัตโนมัติ (สำเนา AE)
การย่อ/ขยาย	25% - 400% (1% หน่วย)

ข้อมูลกำหนดในการสแกน	
ไดรเวอร์เครื่องสแกน	TWAIN / WIA (สำหรับ Windows Vista และ Windows XP เท่านั้น)
ขนาดสแกนสูงสุด	A4/Letter, 8.5" x 11.7"/216 x 297 mm (กระจกแทนวาง) / 8.5 x 14.0 in / 216 x 356 mm (ADF)
ความละเอียดในการสแกน	ความละเอียด optical สูงสุด (แนวนอน x แนวตั้ง) : 1200 dpi x 2400 dpi ความละเอียด Interpolated สูงสุด: 19200 dpi x 19200 dpi
การไล่สี (ขาเข้า/ขาออก)	สีเทา: 16 บิต/8 บิต สี: 48 บิต/24 บิต (RGB ต่อทุก 16 บิต/8 บิต)

ข้อมูลกำหนดสำหรับแฟกซ์	
สายที่ใช้ได้	Public Switched Telephone Network (PSTN)
ความเข้ากันได้	G3/Super G3 (แฟกซ์ขาวดำ & แฟกซ์สี)
ระบบบีบอัดข้อมูล	MH, MR, MMR, JPEG
ชนิดโมเด็ม	แฟกซ์โมเด็ม
ความเร็วโมเด็ม	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps ติดต่อกับโมเด็มที่มีความเร็วต่ำกว่าโดยอัตโนมัติ
ความเร็วในการรับส่ง	ขาวดำ: ประมาณ 3 วินาที/หน้า ที่ 33.6 Kbps, ECOM-MMR, การส่งจากหน่วยความจำ (ตามแผนผัง ITU-T No.1 สำหรับข้อกำหนดของสหรัฐฯ และมาตรฐาน Canon FAX แผนผัง No.1 สำหรับอื่นๆ ในโหมดมาตรฐานหรือมาตรฐาน Canon FAX แผนผัง No.1, โหมดมาตรฐาน) สี: ประมาณ 1 นาที/หน้า ที่ 33.6 Kbps, ECOM-JPEG, การส่งจากหน่วยความจำ (ตาม Canon COLOR FAX TEST SHEET)
การประมวลผลภาพสำหรับการสแกน	ฮาร์ดโฟโตน: สีเทา 256 ระดับ ปรับความเข้ม: 3 ระดับ
หน่วยความจำ	การส่ง/รับ: 50 หน้า (ตามแผนผัง ITU-T No.1 สำหรับข้อกำหนดของสหรัฐฯ และมาตรฐาน Canon FAX แผนผัง No.1 สำหรับอื่นๆ ในโหมดมาตรฐาน)
ความละเอียดของแฟกซ์	ขาวดำ มาตรฐาน: 8 pels/mm x 3.85 lines/mm (203 pels/inch x 98 lines/inch) ขาวดำ ละเอียด, ภาพถ่าย: 8 pels/mm x 7.70 lines/mm (203 pels/inch x 196 lines/inch) ขาวดำ ละเอียดเป็นพิเศษ: 300 x 300 dpi สี: 200 x 200 dpi
การโทรออก	การโทรออกอัตโนมัติ การโทรตามรหัสที่กำหนด (ปลายทาง 20 แห่ง) การโทรออกเป็นกลุ่ม (ปลายทางสูงสุด 19 แห่ง) การโทรออกปกติ (ด้วยปุ่มตัวเลข) การโทรซ้ำอัตโนมัติ การโทรซ้ำด้วยตนเอง (ด้วยปุ่ม Redial/Pause)
เครือข่ายโทรศัพท์	TTI (Transmit Terminal Identification) การรับส่ง ECM รายงานกิจกรรม (ภายหลังการรับส่งทุก ๆ 20 ครั้ง) การส่งตามลำดับ (ปลายทางสูงสุด 21 แห่ง) การโทรซ้ำด้วยตนเอง (สูงสุด 10 รายการ) การรับอัตโนมัติ การรับระยะไกลด้วยโทรศัพท์ (ID เริ่มต้น: 25) DM ฟังก์ชันการป้องกัน ฯลฯ

เงื่อนไขขั้นต่ำของระบบ

หมายเหตุ: หากมีค่าสูงกว่าที่ต่ำกว่าระบุไว้ด้านล่าง ถือว่าสอดคล้องตามเงื่อนไขของระบบปฏิบัติการ

	Windows	Macintosh
ระบบปฏิบัติการ โปรเซสเซอร์ แรม	Windows Vista, Vista SP1 โปรเซสเซอร์ 1 GHz 512 MB Windows XP SP2, SP3 โปรเซสเซอร์ 300 MHz 128 MB Windows 2000 Professional SP4 โปรเซสเซอร์ 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.5 โปรเซสเซอร์ Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz หรือสูงกว่า) 512 MB Mac OS X v.10.4 โปรเซสเซอร์ Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB Mac OS X v.10.3.9 PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 128MB
เบราว์เซอร์	Internet Explorer 6.0 ขึ้นไป	Safari
พื้นที่ว่างฮาร์ดดิสก์	600 MB หมายเหตุ: สำหรับติดตั้งซอฟต์แวร์ที่จัดมาให้	700 MB หมายเหตุ: สำหรับติดตั้งซอฟต์แวร์ที่จัดมาให้
ไดรฟ์ CD-ROM	ต้องมี	
การแสดงผล	XGA 1024 x 768	
	<ul style="list-style-type: none"> Windows: หมายเหตุ: รับรองการทำงานกับเครื่องพีซีที่ติดตั้ง indows Vista, XP หรือ 2000 บางฟังก์ชันอาจไม่มีการใช้งานกับ Windows Media Center หากต้องการอัปเดตจาก Windows XP เป็น Windows Vista ต้องยกเลิกการติดตั้งซอฟต์แวร์ที่จัดมาให้พร้อมกับเครื่องพิมพ์อิงค์เจ็ท Canon รุ่น Macintosh: ต้องทำการฟอร์แมตฮาร์ดดิสก์เป็น Mac OS Extended (Journaled) หรือ Mac OS Extended 	

เงื่อนไขทางระบบเพิ่มเติมสำหรับคู่มืออิเล็กทรอนิกส์

Windows	Macintosh
เบราว์เซอร์: Easy Guide Viewer หมายเหตุ: ต้องติดตั้ง Microsoft Internet Explorer 6.0 ขึ้นไป คู่มืออิเล็กทรอนิกส์อาจมีการแสดงผลไม่ถูกต้อง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระบบปฏิบัติการหรือ Internet Explorer ของคุณ ขอแนะนำให้ทำการอัปเดตระบบผ่าน Windows Update เป็นประจำ	เบราว์เซอร์: Help Viewer หมายเหตุ: คู่มืออิเล็กทรอนิกส์อาจมีการแสดงผลไม่ถูกต้อง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระบบปฏิบัติการของคุณ ขอแนะนำให้ทำการอัปเดตระบบเป็นประจำ

ข้อมูลทางเทคนิคอาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

เกี่ยวกับอุปกรณ์สิ้นเปลือง

อุปกรณ์สิ้นเปลือง (ที่เก็บหมึก/คาร์ทริด FINE) มีจำหน่ายเป็นระยะเวลา 5 ปีหลังสิ้นสุดการผลิต

Spesifikasi

Spesifikasi Umum

Resolusi pencetakan (dpi)	4800* (horizontal) x 2400 (vertikal) * Tetasan tinta dapat diatur dengan pitch minimum 1/4800 inci.
Antarmuka	Port USB: Hi-Speed USB*1 Port Pencetakan Langsung: PictBridge Bluetooth v2.0 (Ops)*2 *3 *4 Kandar flash USB *1 Diperlukan komputer yang cocok dengan standar Hi-Speed USB. Karena antarmuka Hi-Speed USB kompatibel sepenuhnya dengan USB 1.1, maka Hi-Speed USB dapat digunakan di USB 1.1. *2 Kecepatan maksimum: 1,44 Mbps *3 Hanya JPEG/PNG *4 Koneksi Bluetooth hanya untuk mencetak.
Lebar pencetakan	8 inci/203,2 mm (untuk Pencetakan Tanpa Tepi: 8,5 inci/216 mm)
Tingkat derau akustik	Sekitar 47 db (A) * Ketika mencetak dengan mode kualitas cetak standar pada Kertas Foto Glossy II .
Lingkungan pengoperasian	Suhu: 5 hingga 35°C (41 hingga 95°F) Kelembapan: 10 hingga 90% RH (tanpa kondensasi)
Lingkungan penyimpanan	Suhu: 0 hingga 40°C (32 hingga 104°F) Kelembapan: 5 hingga 95% RH (tanpa kondensasi)
Sumber Daya	AC 100-240 V, 50/60 Hz
Konsumsi daya	Mencetak (Menyalin): Sekitar 11W Siaga (minimum): Sekitar 2,2W* MATI: Sekitar 1W* * Koneksi USB ke PC
Dimensi eksternal	Sekitar 18,1 (P) x 16,2 (L) x 7,8 (T) inci Sekitar 458 (P) x 410 (L) x 198 (T) mm * Dengan Penyangga Kertas dan Tatakan Keluaran Kertas ditarik masuk.
Berat	Sekitar 8,6 kg (Sekitar 18,9 pon) * Dengan Kartrij FINE terpasang.
Canon Kartrij FINE	Hitam: 320 nosel Warna: 384 x 3 nosel
Kapasitas ADF	Ukuran A4 atau Letter: Maks. 30 lembar (kertas 20 lb/75 gsm), tinggi hingga 0,16 inci / 4 mm Ukuran Legal: Maks. 5 lembar (kertas 20 lb/75 gsm), tinggi hingga 0,04 inci/1 mm Ukuran Lainnya: 1 lembar

Spesifikasi Penyalinan


Penyalinan banyak halaman	Maks. 99 halaman
Penyetelan intensitas	9 posisi, Intensitas otomatis (AE copy)
Pengecilan/Pembesaran	25% - 400% (1% unit)

Spesifikasi Pemindaian

Pengandar pemindai	TWAIN/WIA (Windows Vista dan Windows XP saja)
Ukuran pemindaian maksimum	A4/Letter, 8,5" x 11,7"/216 x 297 mm (Kaca Silinder) / 8,5 x 14,0 inci / 216 x 356 mm (ADF)
Resolusi pemindaian	Resolusi optik (horizontal x vertikal) maks: 1200 dpi x 2400 dpi Resolusi interpolasi maks: 19200 dpi x 19200 dpi
Gradasi (Input/Output)	Abu-abu: 16 bit/8 bit Warna: 48 bit/24 bit (RGB setiap 16 bit/8 bit)

Spesifikasi Faks

Saluran yang dapat dipakai	Public Switched Telephone Network (PSTN) (biasa disebut telepon rumah)
Kompatibilitas	G3/Super G3 (Mono & Faks Warna)
Sistem kompresi data	MH, MR, MMR, JPEG
Jenis modem	Modem faks
Kecepatan modem	33600/31200/28800/26400/24000/21600/19200/16800/ 14400/12000/9600/7200/4800/2400 bps Fallback otomatis
Kecepatan Transmisi	Hitam & putih: Sekitar 3 detik/halaman pada 33,6 Kbps, ECM-MMR, mengirim dari memori (Berdasarkan diagram ITU-T No.1 untuk spesifikasi AS dan diagram Canon FAX Standard No.1 untuk lainnya, keduanya dalam mode standar atau diagram Canon FAX Standard No.1, mode standar.) Warna: Sekitar 1 menit/halaman pada 33,6 Kbps, ECM-JPEG, mengirim dari memori (Berdasarkan Canon COLOR FAX TEST SHEET.)
Memindai pemrosesan gambar	Halftone: 256 tingkat abu-abu Penyetelan kepadatan: 3 tingkat
Memori	Transmisi/ penerimaan: 50 halaman (Berdasarkan diagram ITU-T No.1 untuk spesifikasi AS dan diagram Canon FAX Standard No.1 untuk lainnya, keduanya dalam mode standar.)
Resolusi faks	Standar Hitam & putih: 8 piksel/mm x 3,85 garis/mm (203 piksel/inci x 98 garis/inci) Hitam & putih Halus, Foto: 8 piksel/mm x 7,70 garis/mm (203 piksel/inci x 196 garis/inci) Hitam & putih Ekstra halus: 300 x 300 dpi Warna: 200 x 200 dpi
Memanggil	Panggilan otomatis Panggilan cepat berkode (20 tujuan) Panggilan grup (maks. 19 tujuan) Panggilan reguler (dengan tombol Numerik) Panggilan ulang otomatis Panggilan ulang manual (dengan tombol Redial/Pause)
Jaringan Telepon	TTI (Transmit Terminal Identification) Transmisi ECM Laporan Kegiatan (setelah setiap 20 transaksi) Pengiriman berurutan (maks. 21 tujuan) Panggilan ulang manual (maks. 10 transaksi) Penerimaan Otomatis Penerimaan jarak jauh dengan telepon (ID Default: 25) DM Fungsi Pencegahan dll.

Persyaratan Sistem Minimal		
 Sesuai dengan persyaratan sistem pengoperasian jika lebih tinggi daripada yang diberikan di sini.		
	Windows	Macintosh
Sistem Pengoperasian	Windows Vista, Vista SP1 Prosesor 1 GHz	Mac OS X v.10.5 Prosesor Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz atau lebih cepat)
RAM	512 MB	512 MB
Prosesor	Windows XP SP2, SP3 Prosesor 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.4 Prosesor Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
	Windows 2000 Professional SP4 Prosesor 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.3.9 PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 128 MB
Browser	Internet Explorer 6.0 atau yang lebih baru	Safari
Ruang Hard Disk	600 MB Catatan: Untuk instalasi perangkat lunak bawaan.	700 MB Catatan: Untuk instalasi perangkat lunak bawaan.
CD-ROM Drive	Dibutuhkan	
Tampilan	XGA 1024 x 768	
	<ul style="list-style-type: none"> • Windows: Catatan: Operasi hanya dapat dijamin pada PC dengan Windows Vista, XP atau 2000 yang telah diinstal sebelumnya. • Beberapa fungsi mungkin belum tersedia dengan Windows Media Center Untuk memutakhirkan dari • Windows XP ke Windows Vista, pertama-tama hapus instalasi perangkat lunak bawaan Canon inkjet printer. • Macintosh: Hard Disk harus diformat sebagai Mac OS Extended (Journaled) atau Mac OS Extended. 	

Persyaratan Sistem Tambahan untuk manual pada layar	
Windows	Macintosh
Browser: Easy Guide Viewer Catatan: Microsoft Internet Explorer 6.0 atau yang lebih baru harus diinstal. Manual pada layar mungkin tidak ditampilkan dengan baik tergantung pada sistem pengoperasian Anda atau versi Internet Explorer. Kami sarankan Anda selalu memperbarui sistem Anda dengan Windows Update.	Browser: Help Viewer Catatan: Manual pada layar mungkin tidak ditampilkan dengan baik tergantung pada sistem pengoperasian Anda. Kami sarankan Anda selalu memperbarui sistem Anda dengan

Spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

Tentang Barang Yang Dapat Habis

Barang Yang Dapat Habis (kotak tinta/ Kartrij FINE) akan tersedia selama 5 tahun setelah produksi dihentikan.

Pendaftaran Petunjuk Penggunaan dan Kartu Jaminan / Garansi dalam Bahasa Indonesia No. 9/DJPDN/MG/XII/2002

The following ink tanks are compatible with this machine.

ตลับหมึกต่อไปนี้ที่สามารถใช้งานกับอุปกรณ์นี้

Kotak tinta berikut didukung oleh mesin ini.



CANON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Avenue #04-01 Keppel Bay Tower Singapore
098632

CANON HONGKONG CO.LTD.

19/F., The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom,
Kowloon, Hong Kong

www.canon-asia.com